

Tygodnik Kępiński

Nr 6 (1669), rok XXXVII, 11.02.2026 r.

Cena 3.50 zł (w tym 5% VAT)

Baranów – Bralin – Kępno – Łęka Opatowska – Perzów – Rychtal – Trzcinica

Poloneza czas zacząć, czyli studniówkowa pora

Fot. Fb 10 str 1 w Kępnie



„Dzisiaj, kierując się słowami Czesława Miłosza, pamiętaj drogi maturzysto, że żyjesz tu i teraz...” – te wymowne słowa zainaugurowały jeden z najważniejszych wieczorów w życiu uczniów Liceum Ogólnokształcącego nr I im. mjr. Henryka Sucharskiego w Kępnie. 10 stycznia 2026 r., dokładnie 1227 dni od momentu przekroczenia szkolnych progów, blisko 300 osób spotkało się w wytwornych wnętrzach restauracji „Aroma Stone”, by wspólnie celebrować swój bal studniówkowy.

str. 3



Najsmaczniejszy pączek wybrany

str. 3

Rodzina Olkovich
– z Kępna
do Carson City

str. 4

PIASKI

Fabryka Mebli PIASKI

Poszukuje do swojego zespołu:

OPERATORÓW MASZYN

Wyślij swoje CV na adres:
rekrutacja@piaski.com.pl
lub zadzwoń pod numer: 62 78 14 112



INFORMACJA

APTEKA CAŁOTYGODNIOWA

(Czynna codziennie, przez 7 dni w tygodniu, w niedziele i święta)



ul. Warszawska 30 w Kępnie
tel. (62) 599 30 81, www.aptekakepno.pl

* Powyższy tekst nie jest reklamą w rozumieniu PF, stanowi jedynie informację o pracy apteki całodobowej w celu zapewnienia opieki farmaceutycznej

Cafe
POLONA
Club

„Cafe-Club Polonia”
63-600 Kępno
ul. Marcinkowskiego 13 A

Obiady, Catering

Czynne codziennie

tel. 48 62 7824959

Cafe Club Polonia

Piątek-sobota: 10:00-23:00, pozostałe dni: 10:00-21:00

Dziękuję wszystkim klientom tworzącym wyjątkową, integracyjną atmosferę w Cafe Club Polonia oraz wszystkim kibicom i sympatykom kępińskiej Polonii, którzy w minionym roku bywali w restauracji. Do zobaczenia!

STADION SPORTOWY

tel. kom. 502 023 549

email: piotrkukotko@o2.pl

PIASKI

Fabryka Mebli PIASKI

Poszukuje do swojego zespołu:

SZWACZKI

w Piaskach oraz Wolczynie

Wyślij swoje CV na adres:

rekrutacja@piaski.com.pl

lub zadzwoń pod numer: 62 78 14 112



O MIŁOŚCI KWANTOWO

Miłość bywa dobrocią
To przenikanie ciał w jedno
To splecione ręce
w działaniu w jednym kierunku
Troską o drugiego
To czas dany by pięknie było w życiu
by tworzyć kolory zadziwieniem obrazu
Miłość gra bezwarunkowo
po wyboistej drodze
w bezkres jej horyzontu
W zamyśle jest wieczna
cierpliwa
budująca słodycz emocji
pełna zrozumienia
a jak życie kończy się
umieraniem często
Tylko dla czego

Przez kwanty o jej trwanie zadbajmy
Jej cząstką choć
niech w wieczności ma zasiewanie
Płony miłości najlepsze są dla przyszłości
Wiktoria przynoszą światu
Miłość to nasze pierwsze przykazanie

Józef Frąckowiak

ISSN 1232-6445



9 771232 644003

Pan Stanisław Wodnik w listopadzie świętował 104. urodziny

Zmarł najstarszy mieszkaniec powiatu

Zmarł Stanisław Wodnik, który był najstarszym mieszkańcem powiatu kępińskiego. W listopadzie 2025 r. skończył 104 lata.

Stanisław Wodnik urodził się 4 listopada 1921 r. w Jankowach. Jego rodzice Weronika i Stanisław prowadzili gospodarstwo rolne. Miał dwóch braci: Mieczysława i Marcela oraz siostrę Stefanię. Do Szkoły Podstawowej uczęszczał w Jankowach. Po ukończeniu szkoły rozpoczął naukę w zawodzie stolarz. Pracował w firmie stolarskiej p. Wilaszka w Baranowie do 1958 r., później rozpoczął pracę na kępińskiej kolei jako kon-

duktor, gdzie pracował do 1981 r. W tym też roku przeszedł na emeryturę.

W 1946 r. zawarł związek małżeński z Wandą z domu Sikora i przeprowadzili się do Krążkowych – Olendry. Jego żona zmarła w 1997 r. Mieli dwojkę dzieci: Danutę i Andrzeja. Pan Stanisław miał sześcioro wnuków: Roberta, Julię, Aldonę, Justynę, Tomasza i Michała, a także pięcioro prawnuków: Klaudię, Dawida, Bartosza, Kubę i Dominika oraz jedną praprawnuczkę – Lenę.

Składamy wyrazy współczucia najbliższym pana Stanisława.

KR



S. Wodnik

Panująca od kilku tygodni mroźno-zimowa aura to czas zwiększonej zachorowalności na infekcje układu oddechowego, którymi łatwo się zarazić. Stąd też kępiński szpital, aby zminimalizować ryzyko roznoszenia się tych chorób, tymczasowo ogranicza możliwość odwiedzin

Mniej odwiedzających w szpitalu

W związku z sezonowym wzrostem zachorowań na infekcje układu oddechowego, kierując się troską o zdrowie i bezpieczeństwo pacjentów, od 5 lutego br. dyrekcja szpitala w Kępnie wprowadziła czasowe ograniczenie odwiedzin we wszystkich oddziałach Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Kępnie.

W tym czasie odwiedziny możliwe są przez jedną, zdrową osobę

na pacjenta. Obowiązuje noszenie maseczek, a osoby z objawami infek-

cji proszone są o przełożenie wizyty. **- Rozumiemy, jak ważna jest obecność bliskich w procesie leczenia. Wprowadzone zasady mają na celu ochronę osób najbardziej narażonych oraz zapewnienie bezpiecznych warunków pobytu w szpitalu. Dziękujemy za zrozumienie, życzliwość i wspólną troskę o zdrowie** – zaznacza dyrektor SP ZOZ Kępno Andżelika Moździanowska. Oprac. m



Szpital w Kępnie rozszerza działalność Poradni Leczenia Bólu

Poradnia rozszerza działalność

Szpital w Kępnie rozszerza działalność Poradni Leczenia Bólu. To reakcja na rosnące potrzeby osób zmagających się z przewlekłym bólem.

Dodatkowy dzień pracy poradni prowadzony będzie przez lekarza specjalistę anestezjologii i intensywnej terapii, zajmującego się interwencyjnym leczeniem bólu oraz diagnostyką mechanizmów jego powstawania. **- W leczeniu stosowane są nowoczesne, małoinwazyjne metody, w tym procedury wykonywane pod kontrolą USG i RTG, szczególnie u pacjentów, u których leczenie farmakologiczne okazało się nieskuteczne** – mówi lek. Piotr Wąsik.

Docelowo dodatkowym dniem przyjęć pacjentów będzie każdy piątek. Najbliższe terminy wizyt to 13 i 27 lutego.

Do poradni kierowani są pacjenci, u których dotychczas stosowane metody leczenia bólu (np. w ramach podstawowej opieki zdrowotnej) okazały się nieskuteczne, a dolegliwości bólowe utrzymują się lub nasilają. Wskazaniem do konsultacji w poradni są w szczególności: przewlekły ból, w tym ból neuropatyczny, nowotworowy lub pourazowy, ból towarzyszący chorobom przewlekłym, takim jak choroby zwyrodnieniowe, choroba Parkinsona czy stwardnienie rozsiane, niska skuteczność dotychczas stosowanego leczenia farmakologicznego, trudności w ustaleniu przyczyny lub mechanizmu bólu, konieczność rozważenia zastosowania specjalistycznych lub inwazyjnych metod leczenia (np. blokad nerwów, zabiegów przeciw-

bólowych). Poradnia leczenia bólu zajmuje się: bólami głowy (w tym przewlekłymi i wtórnymi), bólami neuropatycznymi i neuralgiami (np. nerwu trójdzielnego, popółpaścowy), bólami kręgosłupa (szyjnego, piersiowego, lędźwiowego), bólami korzeniowymi, bólami barku, biodra i kolana (również nieoperacyjnymi), zespołami bólowymi stawów obwodowych oraz przewlekłymi zespołami bólowymi opornymi na leczenie farmakologiczne.

Stosowane metody obejmują: blokady diagnostyczno-lecznicze, kriolezję, termolezję (RF), neuromodulację (PRF), blokady nadtwardówkowe oraz iniekcje toksyny botulinowej w wybranych zespołach bólu neuropatycznego.

Oprac. KR



Ktoś tutaj był i był, a potem nagle zniknął i uporczywie go nie ma...

Wisława Szymborska

Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

śp. Stanisława Wodnika.

Składamy wyrazy współczucia bliskim Zmarłego.

Redakcja „Tygodnika Kępińskiego”

Na starej fotografii...



I Plebiscyt na najlepszego szkolnego sportowca i trenera roku. Osoby rozpoznane na zdjęciu: Jolanta Sołtys i Bogumiła Garczarek – piłkarki ręczne z SP Hanulin

Tygodnik Kępiński

— pismo społeczno-kulturalne regionu kępińskiego.

KOLEGIUM REDAKCYJNE: Grażyna Gatner, Mirosław Lapa - red. naczelny, Katarzyna Rybczyńska, Bartłomiej Steinert.

STALI WSPÓLPRACOWNICY: Katarzyna Baranowska, Eugeniusz Bendziński, Tomasz Gatner, Paweł Golik, Danuta Jerczyńska, Marek Kamecki, Jacek Kuropka, Rafał Michalski, Tomasz Niechcial, Jarosław Pawlak, Mirosław Sokolowski, ks. Krystian Szenowski, Wiesław Walas.

ADRES REDAKCJI: 63-600 Kępno, ul. Poczтовая 1 (pierwsze piętro), tel. 62 78 292 84, fax 62 78 292 85, e-mail: pismak@post.pl lub tygodnik@kepno.net,

adres internetowy: www.tygodnikkepinski.pl, www.facebook.com (Tygodnik Kępiński)

WYDAWCA: „Pismak” - spółka z o.o. SKŁAD: KR. NAKŁAD: 2500 egz. KONTO: Santander Bank Polska SA O/Kępno 79 1090 1144 0000 0000 1400 6369.

Tekstów niezamówionych redakcja może nie zamieścić. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo skrótów i zmiany tytułów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń, reklam oraz tekstów informatorów samorządowych.

DYŻURY REDAKCJI: pn.-pt. od 9.00 do 16.00. BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: Redakcja w godz. dyżurów. DRUK: Poznań.

Za nami studniówka w Liceum Ogólnokształcącym nr I w Kępnie

Poloneza czas zacząć, czyli studniówkowa pora



Fot. Fb LO nr I w Kępnie

„Dzisiaj, kierując się słowami Czesława Miłosza, pamiętaj drogi maturzysto, że żyjesz tu i teraz...” – te wymowne słowa zainaugurowały jeden z najważniejszych wieczorów w życiu uczniów Liceum Ogólnokształcącego nr I im. m. jra Henryka Sucharskiego w Kępnie. 10 stycznia 2026 r., dokładnie 1227 dni od momentu przekroczenia szkolnych progów, blisko 300 osób spotkało się w wytwornych wnętrzach restauracji „Aroma Stone”, by wspólnie celebrować swój bal studniówkowy. Uroczystość prowadzona przez **Julię Rosielewską, Bartłomieja Papióra** oraz **Filipa Ignasiaka** otworzyły oficjalne podziękowania i powitania. Wśród zaproszonych gości, którzy zaszczyliłi młodzież swoją obecnością, znaleźli się m.in. dyrektor liceum **Danuta Stefańska**, wicedyrektor **Karina Zalesińska**, starosta **Alicja Śniegocka** oraz przewodnicząca Rady Rodziców **Katarzyna Kolcio-Kraus**.

Goście mieli okazję podziwiać nie jeden, a aż trzy układy poloneza, które swoją dostojnością wprowadziły wszystkich w tradycyjny i podniosły nastrój, zaangażowanych w niego było ponad 100 uczniów (podwójny rocznik zobowiązuje). Niezwykle wzruszającym momentem był również walc w wykonaniu 10 par, dedykowany rodzicom. Ten taneczny popis był efektem wielu popołudni spędzonych na próbach pod okiem **Edyty Rybczyńskiej** i **Piotra Rymarza**.

Studniówka LO nr I to nie tylko taniec, ale i popis niezwykłych talentów wokalnie-instrumentalnych. O atmosferę artystyczną wieczoru zadbały: **Nadia Berska, Michalina Jokiel, Daryna Hutivska, Wiktoria Helka, Julia Olejnik, Mariia Zavorodnia** oraz **Taiisia Zavorodnia**. Wyjątkową atmosferę wprowadziła **Liwia Klaczyńska**, której gra na pianinie oczarowała zgromadzonych. Kulminacyjnym punktem części oficjalnej

były podziękowania dla wychowawców, którzy przez lata kształtowali umysły i serca młodych ludzi: **Aldony Wdowiak, Edyty Rybczyńskiej, Marzeny Piasty, Renaty Jany, Janusza Pietrzaka, Barbary Maruszk-Bednarek** i **Krzysztofa Chalupki**.

Za bajkową scenerię i dopracowane w każdym calu detale odpowiadali profesjonalści, bez których ten wieczór nie byłby tak efektowny: o magiczne dekoracje zadbał „Dekoracje fan Pol”, a każdy uśmiech i taneczny krok uwiecznił fotograf **Michał Rakowski** z Torunia. Szaleństwo na parkiecie gwarantował niezawodny DJ Stachu, a wspomnień dostarczyły nowoczesne fotobudki od „Budka Sikorki”, „Fotobox Vogue” oraz miś, który szalał razem z uczniami na parkiecie – **Rafał Luznak** z Kępna. Podniebienia rozpieszczały rewelacyjne, autorskie deserki od Izu.cake oraz pyszne ciasta z Piekarni „Lyczko” w Bralinie.

2 lutego 2026 r. w siedzibie Kępińskiego Sztabu Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który mieści się w Powiatowej Bibliotece Publicznej w Kępnie, odbyła się uroczystość symbolicznego przekazania Kępińskiego Złotego Serduszka



Złote Serduszko wylicytowane

Fundatorami tego wyjątkowego symbolu kępińskiej Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy po raz kolejny byli Spółdzielczy Bank Ludowy w Kępnie oraz złotnik **Zenon Wróbel**. Kępińskie Złote Serduszko jest w całości wykonane ze złota i wręczane zwycięzcy licytacji ze specjalnym certyfikatem potwierdzającym jego oryginalność. Od lat corocznie dla Kępińskiego Sztabu WOŚP wykonuje je złotnik Z. Wróbel, który tegoroczne złote serduszko przyozdobił brylantami oraz granatami. Zwycięzcą licytacji przeprowadzonej na antenie

Radia SUD w dniu 34. Finału WOŚP, tj. 25 stycznia 2026 r., zostało anonimowy darczyńca. Złote serduszko zostało wylicytowane za 34 000 zł.

Gości powitał dyrektor biblioteki i jednocześnie główny organizator kępińskich finałów WOŚP – **Wiesław Walas**. Następnie głos zabrała starosta **Alicja Śniegocka**, która podkreśliła, jak ogromne znaczenie ma wspólne granie dla dobra innych. Na spotkanie do biblioteki powiatowej przybyli również: wiceburmistrz miasta i gminy Kępno **Krzysztof Godek**, wiceprezes SBL **Karolina**

Kuśnierczyk wraz z wiceprezesem SBL **Marcinem Hofmanem**, złotnik Z. Wróbel, przedstawiciele Komendy Powiatowej Policji w Kępnie: zastępca komendanta **Mirosław Wiśniewski**, **Leszek Wróbel** i **Maciej Bańkowski**, komendant powiatowy Państwowej Straży Pożarnej w Kępnie **Mariusz Szczepański** oraz **Paweł Michalski**, przedstawiciel Ochotniczej Straży Pożarnej w Kępnie **Jacek Samulski**, reprezentant harcerzy **Tomasz Nawrocki** oraz redaktor naczelny Radia SUD **Michał Zaczyk**. Oprac. m

Organizatorami imprezy byli rodzice uczniów klas czwartych. Za ogromny wkład pracy dziękujemy **Ewie Wąsali**, która przeznaczyła wiele swojego czasu i cierpliwości, aby cała impreza wypadła w oczach wszystkich gości w jak najlepszej odsłonie. Kiedy wybrzmiały ostatnie słowa oficjalnej: „Jeśli ktoregoś dnia mamy być szczęśliwi,

to dlaczego nie zacząć od dzisiejszego wieczoru?”, sala „Aroma Stone” wypełniła się radosną energią, która nie opuściła maturzystów aż do świtu. To był bal, który udowodnił, że przed maturą uczniowie „Sucharskiego” zdali już jeden ważny test – test z jedności i wspólnej radości.

Oprac. m. z Fb LO nr I w Kępnie



Tradycyjnie studniówkę rozpoczęto polonezem. Fot. Fb LO nr I w Kępnie

Odbyły się wybory najsmaczniejszego pączka w powiecie

Najsmaczniejszy pączek wybrany



Zwycięski zespół z KGW Krążkowy

Jury w składzie: **Tomasz Jarczak** i **Adam Lemanik** z Cukiernictwo-Piekarnictwo Jarczak, po długich naradach, dziesiątkach spróbowanych sztuk i wnikliwej ocenie każdego detalu, dokonało wyboru.

Najsmaczniejszy pączek w powiecie kępińskim przygotowało Koło Gospodyń Wiejskich w Krążkowach. Drugie miejsce zajęło Koło Gospodyń Wiejskich w Olszowie, a na trzecim miejscu uplasowało się Koło Gospodyń Wiejskich w Perzowie.

W czasie konkursu oczekiwanie na werdykt umilały zebrany występ kabaretów: „EWG” z Doruchowa i „Sąsiadki” z Pomian.

- Gratulujemy wszystkim 24 **Kołom Gospodyń Wiejskich**, które wzięły udział w rywalizacji. Wasz trud i serce włożone w wypieki sprawiły, że nasz powiat stał się najsmaczniejszym miejscem na mapie **Polski** – podsumowała starosta **Alicja Śniegocka**. - **Dziękujemy jurorom za poświęcony czas, przy ocenie tych wyjątkowych pyszności** – dodała. - **Podziękowania kierujemy również do dyrekcji i pracowników Zespołu Szkół Ponadpodstawowych nr 2 w Kępnie za udostępnienie sali i pomoc w organizacji konkursu** – mówiła starosta.

Oprac. m

Jury w czasie oceny pączków



W książce „Żydzi kępińscy”, wydanej w 2008 r., znajduje się m.in. artykuł Feliksa Gruszki o związkach Kępna z Carson City – stolicą stanu Nevada, o których niejednokrotnie wspomina w późniejszych artykułach na łamach „Tygodnika Kępińskiego” również redaktor Mirosław Łapa

Rodzina Olkovich – z Kępna do Carson City. Część 1

John P. Marshall, historyk i profesor Uniwersytetu Nevady w Reno, przeszedł te powiązania sięgające połowy lat 60. XIX wieku i odwiedził Kępno, by znaleźć więcej materiałów i rozmawiał na ten temat z kępnianinem **Feliksem Gruszką**.

Gdy rząd pruski wprowadził przepisy drastycznie ograniczające prawa Żydów, wielu z nich wyemigrowało do Niemiec, Anglii i Sta-

do San Francisco przez Panamę i otworzył sklep w sercu Carson City. Wkrótce dołączyli do niego bracia – Hyman, **Hermann i Joseph**. Podczas gdy jedni prowadzili sklepy, inni podróżowali, skupując towary do zapatrzania. Bracia Olkovich szybko stali się jednymi z najzamożniejszych mieszkańców miasta.

Profesor J. Marshall pisze, że Carson City, nazwane na cześć legen-

przez pewien czas mieszkał Hyman Olkovich. Utrzymywano bliskie relacje, o czym świadczą choćby małżeństwa Josepha Olkovicha z **Hattie Baruch** (córką przyjaciół z Kępna) oraz Hymana Olkovicha z **Pauliną Saft** – także z Kępna. Hyman z żoną mieszkali przez pewien czas na Mott Street na Lower East Side w Nowym Jorku. Tam urodzili się ich dzieci – **Henrietta i Jakub**.

W 1864 r. bracia Olkovich wynajmowali sklep w Carson City, ale już w 1865 r., według rejestrów podatkowych, ich dochody się podwoiły. W 1869 r. kupili ziemię i budynki. Najstarszy brat Bernhard ożenił się z Kalifornijką **Carrie Vaenberg** (Vineberg), a ich pierwsze dziecko urodziło się w Kalifornii. Hyman z rodziną wrócił z Nowego Jorku i dołączył do braci. Podczas ich podróży do Meksyku i San Francisco prowadził sklep. Firmowy nagłówek braci Olkovich opisywał szeroki asortyment: „Importerzy i detaliczni sprzedawcy towarów suchych, dywanów, cerat, tapet, pościeli, mebli, damskiego i dziecięcego obuwia”.

Sklep przynosił znaczne dochody. Bracia inwestowali w kolejne nieruchomości, w tym chińską pralnię. Ich majątek, przeliczony na dzisiejsze pieniądze, szacowano na około pół miliona dolarów. Budowali domy dla rodzin, kupowali działki. W czasie kryzysu rynkowego skupowali ziemię i nieruchomości.

Idąc śladem podpisów pod fotografiami z książki J. P. Marshalla, dotarłam do archiwów stanu Nevada i stanowych muzeów oraz dzięki uprzejmości, pracy i zainteresowaniu tematem **Rachel Lunden**, archiwistki z Archiwum Stanowego Nowady, która odnalazła wiele dokumentów, udało się poszerzyć wiedzę o dalszych losach Żydów kępińskich.



Zdjęcie chłopców przed redakcją Carson Weekly) Nevadą State Museum

nów Zjednoczonych. Wśród nich znalazła się także rodzina **Olkovichów** z Kępna. **Jakub Olkovich** i jego żona **Dorel Kalisher** pobrali się w Kępnie 19 listopada 1835 r. Mieli pięciu synów i jedną córkę. Jakub był wykształconym człowiekiem, nosił tytuł komisarza, a także pisał i odczytywał listy rodzinne.

Zafascynowana tym niezwykłym związkiem między historią Kępna a Stanami Zjednoczonymi – Nowym Jorkiem, Nevadą i później także Kalifornią – rozpoczęłam własne poszukiwania. Pierwszy trop, czyli poszukiwania autora artykułu o polskich związkach z Carson City – **Jima Namiotki** – nie przyniósł rezultatów. Redaktorka naczelna „Reno Gazette” odpisała mi, że kontakt z nim urwał się wiele lat temu. Nie udało mi się także odnaleźć profesora J. Marshalla, jednak natrafiłam na jego książkę *Jews in Nevada* na Amazonie. Tam znalazłam wzmianki o rodzinie Olkovichów, a także o **Josephie Platcie** (Platt) a właściwie **Placzek** i jego żonie **Malwinie Bash**, również pochodzącej z Kępna. W Carson City prowadzili sklep odzieżowy, a ich syn **Samuel** w XX wieku został znanym politykiem. Z Kępna pochodziła również rodzina **Safts i Friedenthals**. Byli tam także inni kupcy z Polski – pięciu braci **Serenthal** oraz **Jakub Kempner**.

W tamtym czasie Jacob Olkovich, nie widząc perspektyw w Prusach, wysłał dwóch najstarszych synów – **Bernharda i Joachima** (anglicyzowanego jako **Hyman**), w wieku bar micwy – do Ameryki. Przybyli do Nowego Jorku na początku lat 50. XIX wieku. Nie znali angielskiego, ale potrafili czytać, pisać i liczyć po niemiecku. Nie wiadomo dokładnie, co robili na Wschodnim Wybrzeżu, jak długo tam przebywali i kiedy przybyli do Carson City, ale już w 1863 r. pojawiają się w lokalnych księgach handlowych.

Jeden z synów Jakuba dotarł

dy Dzikiego Zachodu – **Christophera Houstona Carsona** – rozwijało się w zawrotnym tempie, głównie dzięki odkryciu złota i srebra. To stworzyło znakomite warunki dla rozwoju handlu. W tamtym czasie społeczność żydowska Carson City liczyła około 50 osób, głównie z Polski i Niemiec. Połowa z nich była właścicielami sklepów lub w nich pracowała. Pozostali to m.in. górnicy, robotnicy, prawnicy i probierze złota.

W 1863 r. co najmniej dwóch mieszkańców Carson City pochodziło z Kępna: wspomniany już Joseph Platt oraz rabin **Jacob Sheyer**, którego żona **Amelia** również wywodziła się z Kępna. Pracowali razem w sklepie. W 1864 r. do Carson City przybyli



The Hyman Olkovich Family, 1898
From left to right: Isadore Friedenthal, Henrietta Olkovich Friedenthal, Pearl Friedenthal, Jacob Olkovich, Pauline Saft Olkovich, Leo Friedenthal, Hyman Olkovich, Selig Olkovich, Alden Olkovich, Annie Olkovich, Louis Olkovich. (Author's Collection)

Rodzina Olkovich z Carson City

też **Solomon i Esther Abrahamowie**, którzy pobrali się w Kępnie. Kolejni kępińscy Żydzi dołączali później.

Choć nie zachowała się żadna korespondencja z tego okresu, profesor J. Marshall jest przekonany, że rodziny z Kępna osiedlały się także w San Francisco i pozostawały w kontakcie z krewnymi z Carson City. Wymieniano informacje również z rodzinami w Nowym Jorku, gdzie

„Wciąż szukam artykułu, z którego ma Pani tylko fragment. Jest zmikrofilmowany, więc to trochę potrwa. Ale znalazłam inne źródła, którymi chcę się podzielić” – napisała archiwistka. Wśród nich był m.in. artykuł J.P. Marshalla *The House of Olkovich* opublikowany w kwartalniku *Nevada Historical Society*, który zawiera szczegółową historię rodziny, drzewo genealogiczne kończące

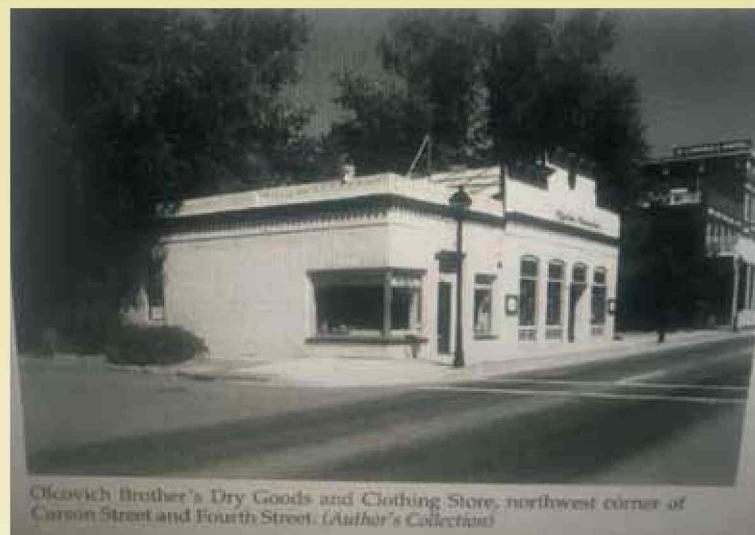
się w 1961 r. oraz wiele fotografii, m.in. z własnych zbiorów J.P. Marshalla. Jedno ze zdjęć przedstawia 12 członków rodziny Olkovichów-w tym: **Isadore'a Friedenthala, Henriettę Olcovich Friedenthal, Pearlę Friedenthala, Jacoba Olcovicha, Paulinę Saft Olcovich, Leo Friedenthala, Hymana Olcovicha, Seliga Olcovicha, Aldena Olcovicha, Annie Olcovich, Louisa Olcovicha**.

Marshall podsumowuje: „Historia rodziny Olcovich w Carson City to typowe doświadczenie wielu emigrantów żydowskiego pochodzenia z terenów Polski pod zaborem pruskim. Bracia Olcovich wcześniej osiągnęli finansowy sukces. Byli związani z lokalną społecznością żydowską, ale nie doświadczyli antysemityzmu. Starali się pogodzić

niemal dokumentowali podróże żydowskich kupców do San Francisco, które często odbywały się tuż przed lub tuż po najważniejszych świętach żydowskich. Zamieszczano w niej także reklamy rodzinnego sklepu, innych żydowskich biznesów, banków i hoteli w Carson City. Przez blisko dekadę chłopcy stanowili ważny głos w społeczności i odgrywali istotną rolę w żydowskich interesach dominujących w centrum Carson City.

4 grudnia 1893 r. wydrukowali rozprawę Billa Nye'a pt. *Gazeta*, gdzie pisał:

„To biblioteka. Encyklopedia, poemat, historia, rozkład jazdy, kazanie, piosenka, katastrofa i triumf. romans, przewodnik, polityczny résumé, plan cywilizowanego świata, tanie *multum in parvo* (wiele w małym). To ka-



Sklep Olkoviczów Carson City z kolekcji J.P. Marshalla

praktyki religijne z życiem na pogranicznym terytorium”.

Na innym ze zdjęć z 3 maja 1892 r. widać pięciu chłopców: dziesięcioletniego **George'a T. Davisa**, 12-letniego **Charlesa Pipera**, 13-letniego **Seliga Olcovicha**, 15-letniego **Isaaca Olcovicha** i najstarszego – 18-letniego **Isadora A. Jacobsa**. Stoją przed siedzibą redakcji „Carson Weekly”. Ubrani elegancko: garnitury, kamizelki z łańcuszkami do zegarków, kapelusze.

Jako 12 letni i 10 letnie dzieci Issac i Selig Olcovich zaczęli wydawać dziennik „The Sun” w czerwcu 1889 r. Dwa lata później połączyli siły z **George'em T. Davisem** i założyli *Carson Weekly*. W 1894 r. Davis odszedł, a gazetę prowadzili już jako *Olcovich and Olcovich*. Redakcja mieściła się przy sklepie Olkoviczów. Do 1898 r. rozrosła się z czterech do ośmiu stron, a roczna prenumerata kosztowała 1,50 dolara. Oprócz relacjonowania wiadomości lokalnych, chłopcy opisywali wydarzenia istotne z punktu widzenia społeczności żydowskiej lub ich rodzin, które mogły zostać zignorowane przez inne gazety. Na przykład

zanie, piosenka, cyrk, nekrolog, katastrofa morska, symfonia w zimnym ołowiu; mieszanina życia i śmierci, wielka zbiorowość ludzkiej chwały i wstydu. To, krótko mówiąc, widok z lotu ptaka na całą wielkoduszność i podłość, radości i smutki, narodziny i śmierć, dumę i biedę świata — Wszystko za kilka centów.” *Gazetę zamknięto w 1899 r.*

W Muzeum Stanowym Nevady znajduje się kolekcja dokumentów związanych z powstaniem gazety – przekazana w 1953 r. przez żonę **Seliga, Mattie Olcovich**, ku jego pamięci. Jak napisała: „To wieczny pomnik ku jego pamięci – taki, który sam z pewnością wybrałby zamiast marmurowego czy brązowego posągu.”

Materiały te zostały później włączone do wystawy *Jewish Life in the American West: Generation and Generation* w Los Angeles i Indianapolis.

Od 1891 r. bracia Olcovich zaczęli dzielić swój majątek między członków rodziny. Tylko Herman pozostał na stałe w Carson City. Pozostali członkowie rodziny rozproszyli się po Zachodnim Wybrzeżu m.in. Kalifornii, Nebrascie i i Kolorado.

Malgorzata Pośpiech

Droży Czytelnicy,
„Tygodnik Kępiński” można znaleźć także w internecie.
Serdecznie zapraszamy na stronę
www.tygodnikkepinski.pl oraz na Facebook
pod adres www.facebook.com/tygodnikkepinski

Informacje

XIII edycja Powiatowego Konkursu dla uczniów klas VII i VIII szkół podstawowych „Sprawni w przyszłym zawodzie”

O zawodach wiedzą wszystko

3 lutego br. w Centrum Kształcenia Ustawicznego przy Zespole Szkół Ponadpodstawowych nr 2 w Kępnie odbyła się XIII edycja Powiatowego Konkursu dla uczniów klas VII i VIII szkół podstawowych „Sprawni w przyszłym zawodzie”.

Organizatorem konkursu jest ZSP nr 2 w Kępnie wraz ze Starostwem Powiatowym w Kępnie.

W konkursie wzięli udział uczniowie z 26 szkół podstawowych, w drużynach 5-osobowych, składa-



Zwycięzcy...



...konkursu o zawodach

jących się z 4 uczniów i opiekuna. Konkurs polegał na wykonywaniu pod nadzorem nauczycieli ZSP nr 2 zadań technicznych, przygotowanych z zakresu wiedzy obejmującej podstawę programową na poziomie podstawowym.

Konkurs jest przeprowadzany tematycznie, w pracowniach technicz-

nych ZSP nr 2 w Kępnie: agrobiznesu, budowlano-projektowej, fryzjerskiej, elektrycznej, gastronomicznej, handlowej, logistycznej, mechaniki pojazdowej i ślusarstwa, rolniczej oraz technologii drzewnych i tapicerskich. Drużyny oceniało jury konkursu w składzie: dyrektor ZSP nr 2 w Kępnie **Barbara Howis**, przewodniczą-

cy Zespołu Nauczycieli Uczących Przedmiotów Zawodowych **Maciej Wieczorek** i przewodnicząca Samorządu Uczniowskiego ZSP nr 2 **Kornelia Henrykowska**. Nagrody zwycięzcom oraz drobne upominki dla wszystkim uczestnikom wręczyła wicestarosta **Renata Ciemny** wraz z dyrektorem szkoły **Barbarą Howis**.

Oprac. m

WYNIKI

Klasyfikacja szkół:

1. Szkoła Podstawowa w Świbie
2. Szkoła Podstawowa w Laskach
3. Szkoła Podstawowa w Słupi pod Kępem

Najlepsi uczniowie – dziewczęta:
Julia Kasprzak, Amelia Iwanetzka (SP Świba)

Najlepsi uczniowie – chłopcy:
Hubert Mielcarek, Szymon Sikora (SP Świba)

Posiedzenie Gminnej Rady Seniorów w Kępnie

Gminna Rada Seniorów obradowała

5 lutego br. w sali sesyjnej Urzędu Miasta i Gminy w Kępnie odbyło się zwyczajne posiedzenie Gminnej Rady Seniorów w Kępnie.

Posiedzenie otworzył przewodniczący Rady **Kazimierz Czworowski**, który stwierdził prawomocność obrad na podstawie obecności wymaganej liczby członków Rady. Następnie przyjęto porządek obrad. Rada podjęła uchwały w sprawie zatwierdzenia planu pracy, dyżurów i harmonogramu posiedzeń Gminnej Rady Seniorów na 2026 rok.

W trakcie posiedzenia odbyło się spotkanie z zastępcą burmistrza miasta i gminy Kępno **Arturem Kosakiewiczem**, podczas którego omówiono sprawy istotne dla środowiska seniorów oraz bieżące działania samorządu na rzecz osób starszych.

W dalszej części obrad członkowie Rady zgłaszali wolne wnioski i przekazywali informacje dotyczące bieżącej działalności Rady.



Podczas posiedzenia Gminnej Rady Seniorów w Kępnie

Gminna Rada Seniorów pełni dyżury dla mieszkańców w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godzinach 11:00-13:00. Dyżury odbywają się w siedzibie przy ul. Warszawskiej 22 w Kępnie.

Podczas dyżurów seniorzy mogą członkom Rady zgłaszać problemy i potrzeby środowiska osób starszych, przekazywać wnioski, opinie i propo-

zycje dotyczące spraw seniorów.

Serdecznie zachęcamy wszystkich zainteresowanych mieszkańców, w szczególności seniorów, do udziału w dyżurach Gminnej Rady Seniorów.

Oprac. KR

W jednym z mieszkań na Os. Kopa w Kępnie czujka tlenku węgla wykryła zagrożenie

Czujka zaalarmowała mieszkańców

5 lutego br., o godzinie 21.26, dyżurny Stanowiska Kierowania Komendanta Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kępnie otrzymał zgłoszenie o zadziałaniu czujki czadu w jednym z mieszkań na Os. Kopa w Kępnie.

Przybyli na miejsce strażacy, po przeprowadzonym rozpoznaniu,

ustalili, że czujka tlenku węgla instalowana w mieszkaniu zaalarmowała o zagrożeniu, a wszyscy mieszkańcy samodzielnie opuścili mieszkanie. - **Działania strażaków polegały za zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, poszukiwaniu źródła zagrożenia oraz przewietrzeniu mieszkania objętego działaniami. Dodat-**

kowo dokonano kontroli wszystkich mieszkań w klatce w celu potwierdzenia całkowitego wyeliminowania zagrożenia. W działaniach trwających godzinę udział wzięły 4 zastępy straży pożarnej – informuje oficer prasowy KP PSP Kępno, kpt. **Jakub Sobczak**.

Oprac. KR

WIADOMOŚCI

W Kępińskim mróz nie odpuszcza

Mrozy nadal trzymają



Odsnieżanie na kępińskim Rynku

W ostatnich tygodniach kępińskie noce były bardzo mroźne. Temperatura spadała miejscami do -15 stopni C (1.02, sobota). W dzień było odrobinę cieplej: od -6 do -3 stopni C. Ostatni weekend był już na plusie w dzień, w nocy jednak minusowe temperatury (9.02 były -3 stopni C). Synoptycy pod koniec bieżącego tygodnia zapowiadają kolejne mrozy, w nocy nawet do -8 stopni C. Dziś, czyli 11.02 (środa), mamy odwilż, w dzień $+9$, a w nocy $+3$ stopni C.

Najtrudniejszy dla pieszych i

zmotoryzowanych był czwartek 5.02, gdy w nocy i rano padał marznący deszcz, powodując gołoledź na drogach i chodnikach. Wiele Kępnian pozostało w tym dniu w domu, a kierowcy jeździli bardzo ostrożnie po oblodzonych jezdniach. Służby miejskie od rana sypały sól z piaskiem na drogi, ale niewiele to pomogło.

Miejmy nadzieję, że zima będzie łaskawa dla dzieci, które za kilka dni zaczynają ferie, ale też spokojna dla zmotoryzowanych.

m

Zimowa droga w Smardzach



SPRZEDAM! Citroen C3

TANIO!



Po przeglądzie (5.02.2026 r.), diesel, 2008 r., przebieg ok. 200 tys. km, zarejestrowany, w pełni sprawny.

WSIADASZ i JEDZIESZ!
Tel. 600 98 96 91

4 lutego br. z Gminą Rychtal i 5 lutego br. z Gminą Kępno starostwo podpisało porozumienia transportowe

Umowy transportowe



Władze Powiatu podpisały umowę z Gminą Rychtal...

Powiat sfinalizował podpisanie porozumienia w zakresie organizacji publicznego transportu zbiorowego z Gminą Rychtal. Porozumienie ze strony Powiatu Kępińskiego parafowali: starosta **Alicja Śniegocka**, wicestarosta **Renata Ciemny** oraz skarbnik **Marcin Trojak**, natomiast ze strony Gminy Rychtal – burmistrz **Adam Staszczuk** i skarbnik Gminy **Katarzyna Parzonka**.

Dzień później Powiat Kępiński zawarł porozumienie w zakresie organizacji publicznego transportu zbiorowego z Gminą Kępno. Ze strony powiatu umowę podpisali starosta **A. Śniegocka**, wicestarosta **R. Ciemny** i skarbnik **M. Trojak**, natomiast ze strony Gminy Kępno – zastępca burmistrza **Artur Kosakiewicz**, przy kontrasygnacie skarbnika **Jaroslawa Ciesielskiego**. Oprac. m



...oraz Miastem i Gminą Kępno

Posiedzenie Powiatowej Społecznej Rady ds. Osób Niepełnosprawnych

Rada rozpoczęła nowy rok

29 stycznia br. odbyło się pierwsze w 2026 roku posiedzenie Powiatowej Społecznej Rady ds. Osób Niepełnosprawnych.

Podczas spotkania przedstawiono sprawozdanie z działalności Powiatowej Społecznej Rady ds. Osób Niepełnosprawnych za 2025 r., dokonano wyboru przewodniczącego, wiceprzewodniczącego oraz sekretarza na rok 2026 w kadencji 2024-2028 oraz uchwalono plan pracy Powiatowej Społecznej Rady ds. Osób Nie-

pełnosprawnych na bieżący rok.

W skład Rady wchodzi: przewodnicząca – **Urszula Opacka-Wypchło**, wiceprzewodnicząca – **Karolina Calkowska**, sekretarz – **Lukasz Sternal** oraz członkowie: **Lukasz Wielgosz** i **Grzegorz Florczak**.

W posiedzeniu udział wzięła wicestarosta **Renata Ciemny**, która pogratulowała członkom Rady skutecznego działania i zaangażowania w problemy potrzebujących.

Oprac. KR



Członkowie Powiatowej Społecznej Rady ds. Osób Niepełnosprawnych

Walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze w Ochotniczej Straży Pożarnej w Olszowie

Strażackie podsumowania i wybory

7 lutego br. odbyło się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze w jednostce Ochotniczej Straży Pożar-

nej w Olszowie. Na wstępie prezes **Piotr Jokieli** przywitał druhową oraz zaproszonych gości, po czym przedstawił sprawozdanie z działalności OSP Olszowa. Sprawozdanie z działalności Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej (MDP) odczytał jej dowódca, **dh Jan Jokieli**. Natomiast sprawozdanie z działalności bojowej przedstawił naczelnik jednostki, **dh Wojciech Więcek**. Rozliczenia finansowego za ubiegły rok całej jednostki dokonał skarbnik **dh Przemysław Głowacz**, a sprawozdanie finansowe MDP odczytał **dh Oliwier Nowowiejski**. Sprawozdanie z działalności Komisji Rewizyjnej zaprezentował jej przewodniczący, **dh Robert Sochalec**. Udzielenie absolutorium ustępującemu Zarządowi było kolejnym punktem zebrania – wolą wszystkich zebranych ten warunek został spełniony.



Nowy Zarząd i Komisja Rewizyjna...

Druhowi i druhowie podjęli decyzję o jawnej formie wyborów nowego Zarządu i Komisji Rewizyjnej. Przedstawiono kandydatów, pytając każdego o zgodę. Następnie przegłosowano (jednogłośnie) zaproponowanych kandydatów. Nowy Zarząd

zastępca naczelnika – **Tomasz Wójcik**, sekretarz – **Malgorzata Borusiewicz**, skarbnik – **Przemysław Głowacz**, gospodarz – **Marcin Jakubowski** oraz członkowie Zarządu – **Alicja Pietrzak** (kronikarz) i **Karol**



...oraz Rada MDP

Wiśny. Komisja Rewizyjna będzie natomiast funkcjonować w składzie: przewodniczący – **Robert Sochalec** oraz członkowie – **Rafal Malolepszy** i **Wojciech Hojka**.

Przed zebraniem odbyły się tajne wybory do Rady MDP. Po głosowaniu i zliczeniu głosów przez komisję wyborczą, Rada prezentuje się następująco: dowódca MDP – **J. Jokieli**,

zastępca dowódcy – **Adam Adamowicz**, skarbnik – **Kacper Nowak**, sekretarz – **Nikodem Gruszka** i gospodarz – **Szymon Jokieli**.

Kolejnym punktem zebrania było przedstawienie planu działalności na rok bieżący.

W wolnych głosach i wnioskach głos zabrali: komendant miejsko-gminny **dh Roman Klein**, sołtys Olszowy **Grzegorz Berski** oraz sekretarz Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego Związku OSP RP w Kępnie **dh Aneta Szydlik**.

Następnie oficjalnie przyjęto nowych członków: **Roberta Helmana** i **Roberta Mądrowskiego**, których walne zebranie jednogłośnie zaakceptowało.

Podczas zebrania zostały również wręczone wyróżnienia: dla **Rafała Sochalca** – za największą aktywność podczas akcji ratowniczo gaśniczych

oraz dla **T. Wójcika** – za działania społeczne, prewencyjne oraz opiekę nad MDP.

Na zakończenie głos zabrał prezes, dziękując druhom za zaangażowanie w pracę społeczną w mijającym okresie. Zachęcał też nowo wybrany Zarząd i pozostałych członków OSP do aktywnej działalności w nadchodzącej kadencji. Oprac. KR

Pożar budynku mieszkalnego w Kierznie

Paliło się poddasze budynku



9 lutego br., o godzinie 8.56, służby ratunkowe otrzymały zgłoszenie o pożarze budynku mieszkalnego w Kierznie. Jako pierwsza na miejsce dotarła jednostka OSP Kierzno. Po przybyciu stwierdzono silne zadymienie poddasza budynku jednorodzinne.

Przed przybyciem strażaków część mieszkańców – dwóch mężczyzn oraz dwuletnie dziecko – ewakuowała się samodzielnie. Strażacy ewakuowali z parteru kolejne dwie osoby. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń.

- Działania ratowników polegały m.in. na zabezpieczeniu miej-

sca zdarzenia, odłączeniu zasilania elektrycznego oraz podaniu prądów gaśniczych. Pożar objął jedno z pomieszczeń oraz przestrzeń pod stropem i w ścianach. W trakcie akcji konieczna była częściowa rozbiórka dachu i elementów wnętrza budynku w celu dotarcia do ukrytych źródeł ognia. Po ugaszeniu pożaru i dokładnym sprawdzeniu obiektu kamerą termowizyjną nie stwierdzono dalszego zagrożenia. Ze względu na warunki atmosferyczne budynek został zabezpieczony plandeką – informuje oficer prasowy KP PSP Kępno, st. kpt. **Paweł Michalski**.

Oprac. KR



Fot. OSP Świbid

Ustalono fundusz sołecki

Rada Gminy Łęka Opatowska przyjęła finansowanie funduszu sołeckiego na 2026 r.

Rada Gminy Łęka Opatowska zabezpieczyła w budżecie gminy na 2026 r. środki dla sołectw na fundusz sołecki w kwocie 606 174,47 zł. Fundusz sołecki to środki finansowe wyodrębnione w budżecie gminy, które są zagwarantowane dla sołectw na wykonanie przedsięwzięć służących



poprawie warunków ich życia. To zebranie wiejskie – czyli mieszkańcy danego sołectwa podejmują decyzje na co mają zostać wykorzystane ww. środki finansowe. Dlatego też to samym mieszkańcom zależy na tym, aby środki były wydawane w sposób prawidłowy i efektywny. Z uwagi na zróżnicowane potrzeby poszczególnych miejscowości, w każdej z nich fundusz sołecki obejmował będzie inne inicjatywy.

Oprac. m

Sołectwo Białaszkki – 43 561,55 zł

- rozbudowa i modernizacja sali OSP wraz z remizą strażacką oraz rozbiórka części istniejących pomieszczeń gospodarczych w Białaszkach.

Sołectwo Kuźnica Słupska – 28 726,62 zł

- zakup kamienia drogowego wraz z utwardzeniem,
- doposażenie sali i boiska,
- organizacja imprezy kulturalno-sportowej pn. „Mikołajki”,
- zakup regału do chłodni.

Sołectwo Lipie – 33 099,92 zł

- zakup kamienia z utwardzeniem na drogi gminne,
- zakup tablic ogłoszeniowych,
- organizacja imprezy integracyjnej.

Sołectwo Łęka Opatowska – 85 751,09 zł

- zakup tablic ogłoszeniowych,
- zakup sprzętu do Domu Strażaka i Rolnika wyposażenia służącego organizacji imprez kulturalno-rozrywkowych w sołectwie przez Stowarzyszenie Aktywnych Kobiet,
- zakup sprzętu ratowniczego i umundurowania strażaków w Łęce Opatowskiej,
- organizacja imprez integracyjnych dla dzieci i dorosłych w sołectwie,
- zakup wyposażenia dla KGW,
- pielęgnacja boiska sportowego w Łęce Opatowskiej.

Sołectwo Marianka Siemieńska – 25 982,58 zł

- remont pomieszczeń w budynku Centrum Pszczelarstwa,
- wymiana pieca na elektryczny.

Sołectwo Opatów – 85 751,09 zł

- doposażenie placu zabaw w nowe huśtawki,
- zakup tablic ogłoszeń dla sołectwa,
- doposażenie jednostki OSP,
- organizacja biesiady integracyjnej przez Opatowskie Stowarzyszenie Kulturalno-Sportowe,
- organizacja Dnia Dziecka przez KGW,
- zakup i montaż karniszy oraz zasłon dla Świątlicy Wiejskiej,
- poprawa nawodnienia i zakup piłkochwyty dla LZS Płomień Opatów.

Sołectwo Piaski – 55 137,95 zł

- remont łazienek w budynku sali OSP,
- wykonanie elewacji na budynku sali OSP,
- impreza plenerowo-integracyjna – festyn rodzinny.

Sołectwo Raków – 57 796,24 zł

- zakup kamienia na drogi gminne,
- zakup strojów koszarowych dla OSP,
- remont dachu na sali OSP,
- doposażenie pawilonu gastronomicznego,
- organizacja imprezy integracyjnej – „Majówka pod gwiazdami”,
- podłączenie siły do pawilonu gastronomicznego.

Sołectwo Siemianice – 72 116,67 zł

- zakup kamienia do utwardzenia dróg dojazdowych do pól,
- remont chodnika na ul. Szembeków,
- doposażenie OSP Siemianice,
- doposażenie KGW,
- organizacja imprezy integracyjnej „Mikołajki” oraz odwiedzin seniorów 70+,
- budowa oświetlenia przy boisku sportowym.

Sołectwo Szalonka – 31 470,65 zł

- projekt i wykonanie drogi w miejscowości Szalonka.

Sołectwo Trzebień – 56 424,22 zł

- zakup tablic ogłoszeniowych,
- doposażenie jednostki OSP w ubrania koszarowe,
- zakup kontenera na pomieszczenia gospodarcze oraz sanitariaty wraz z przygotowaniem terenu oraz podłączeniem mediów,

Sołectwo Zmyślona Słupska – 30 355,89 zł

- zakup gablot informacyjnych,
- impreza integracyjna,
- modernizacja sali wiejskiej,
- zakup stołu do tenisa stołowego wraz z montażem i bezpieczną nawierzchnią.

W styczniu 2026 r. w gminie Łęka Opatowska ruszyły nowe warsztaty w ramach projektu „Aktywizacja mieszkańców gminy Łęka Opatowska”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus. Zajęcia cieszą się dużym zainteresowaniem i pozwalają mieszkańcom rozwijać pasje, kreatywność oraz umiejętności praktyczne

Warsztaty dla aktywnych



Warsztaty wzbudziły duże zainteresowanie

Pierwsze z nowej serii spotkań odbyły się 24 stycznia br. i były to zajęcia kreatywne, tym razem poświęcone tworzeniu kartek okolicznościowych. Zajęcia poprowadziła **Renata Klepacz**, prezentując różne techniki i sposoby łączenia kolorów, faktur oraz dodatków. Na uczestniczki czekało bogactwo materiałów – kolorowe papiery, bazy do kartek, dekoracje, naklejki, wstążki, pieczątki i inne ozdoby, które pobudzały wyobraźnię i zachęcały do twórczej pracy. Efektem spotkania były nie tylko piękne kartki, ale także satysfakcja z tworzenia czegoś własnymi rękami.

Kolejne warsztaty odbyły się 27 stycznia br. w sali OSP w Trzebieńcu i były poświęcone tworzeniu kosmetyków naturalnych. Zajęcia poprowadziła **Żaneta Lipińska**. Spotkanie rozpoczęło się słodkim poczęstunkiem i omówieniem planu zajęć, po czym uczestniczki przystąpiły do części praktycznej. Prowadząca

opowiedziała o różnych rodzajach kosmetyków, które można wykonać samodzielnie, a następnie inspirowała do pracy własnej. Uczestniczki nauczyły się, jak stworzyć m.in. krem do rąk, balsam do ust oraz krem pod oczy, a na zakończenie mogły przetestować przygotowane kosmetyki na własnej skórze.

Warsztaty są kolejnym etapem realizacji projektu oraz uzupełniają wcześniej przeprowadzone działania i odpowiadają na zainteresowania mieszkańców gminy.

Projekt „Aktywizacja mieszkańców gminy Łęka Opatowska” jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus (EFS+) w ramach programu „Fundusze Europejskie dla Wielkopolski 2021-2027. Aktywizacja społeczna osób najbardziej zagrożonych wykluczeniem społecznym, budowanie lokalnego potencjału społeczeństwa obywatelskiego”. **Oprac. m**



Uczestniczki same tworzyły kosmetyki

UWAGA, UWAGA, UWAGA...

Drodzy Czytelnicy! Jeżeli chcielibyście na łamach naszego tygodnika wyjaśnić nurtującą Was sprawę, zgłosić problem czy uwagę, jesteśmy do Państwa dyspozycji. Przypominamy, iż w redakcji „Tygodnika Kępińskiego” przez cały tydzień od 9.00 do 16.00 dziennikarze pełnią dyżur telefoniczny. Z chęcią wysłuchamy wszystkich informacji na tematy związane z Ziemią Kępińską i być może uda się nam wyjaśnić najbardziej bulwersujące sprawy.

Telefon: (62) 78 29 284.

2 lutego br. podpisano porozumienie w sprawie organizacji Lenarta XI Biegu Ulicznego o Puchar Starosty Kępińskiego



Będzie Bieg Lenarta

W Starostwie Powiatowym w Kępnie, z inicjatywy starosty **Alicji Śniegockiej**, podpisano porozumienie w sprawie organizacji Lenarta XI Biegu Ulicznego o Puchar Starosty Kępińskiego.

Porozumienie podpisali: w imieniu Powiatu – starosta **A. Śniegocka** oraz wicestarosta **Renata Ciemny**, w imie-

niu **DIG-NET Sp. z o.o. Sp. K.** – prezes **Kamil Lenart**, w imieniu Spółdzielni Socjalnej „Green Service” – prezes **Marek Kloczaniuk**, a w imieniu Stowarzyszenia „Nasz bezpieczny powiat kępiński” – prezes **Mirosław Wiśniewski**. Bieg zaplanowano na 1 maja 2026 r. **Oprac. m**

Piłka nożna >>> Puchar Tymbarku to turniej, w którym najważniejsze są uśmiechy dzieci. Właśnie przedłużono zapisy drużyn. Potrwają one jeszcze do 19 lutego

Przedłużono zgłoszenia

Puchar Tymbarku to największy turniej dziecięcy w Europie, w którym uczestniczą tysiące chłopców i dziewczynek z całej Polski, ale także ich nauczyciele i trenerzy. Zapisy do XXVI edycji właśnie zostały przedłużone. Do 19 lutego drużyny dziewcząt i chłopców z całej Polski mogą zgłaszać swój udział w rozgrywkach. Na uczestników czekają wyjątkowe nagrody – spotkanie z reprezentacją Polski oraz możliwość gry na jednym z największych stadionów w kraju.

Przedłużenie zapisów ma na celu umożliwienie jak największej liczbie uczniów udziału w sportowej przygodzie i doświadczenia wyjątkowej atmosfery ogólnopolskich rozgrywek. Przedłużenie zapisów do XXVI edycji Pucharu Tymbarku to szansa dla kolejnych drużyn dziewcząt i chłopców na udział w turnieju i spełnienie piłkarskich marzeń. To turniej, który łączy lokalne społeczności, zachęca do aktywności fizycznej i pokazuje, że w piłkę może grać każdy – niezależnie od miejsca zamieszkania czy wcześniejszych doświadczeń sportowych. Dotarcie do finałów krajowych, a nawet wojewódzkich, jest wielkim wydarzeniem dla każdego zespołu. Szczególnie dla drużyn z mniejszych ośrodków, w których tego typu sukces nie umyka uwadze lokalnej społeczności. Do udziału w Pucharze Tymbarku nie jest wymagany regularny trening – wystarczą zaangażowanie i chęć przeżycia niezapomnianej przygody. Nie ma znaczenia czy zawodniczki i zawodnicy pochodzą z dużego miasta, czy z małej miejscowości – w Pucharze Tymbarku każdy ma równe szanse. W rozgrywkach mogą wziąć udział drużyny szkolne i przedszkolne dziewcząt i chłopców z całej Polski w trzech kategoriach wiekowych: U-8 (roczniki 2018 i 2019), U-10 (roczniki 2016 i 2017) oraz U-12 (roczniki 2014 i 2015).

Zgłoszenia mogą dokonać nauczyciele (przedszkolni, edukacji wczesnoszkolnej czy wychowania fizycznego), trenerzy oraz rodzice (za zgodą dyrektora szkoły), wypełniając formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie: www.puchartymbark.pl. Co szczególnie ważne dla mniejszych miejscowości, placówki z jednej gminy mają możliwość zgłoszenia jednej wspólnej drużyny w poszczególnych kategoriach wiekowych, pod warunkiem, że obydwie szkoły mają łącznie nie więcej niż 350 uczniów w rocznikach 2014-2019. Drużyny dziewcząt i chłopców rywalizują w osobnych kategoriach, jednak istnieje również możliwość tworzenia zespołów mieszanych – do drużyny chłopców mogą dołączyć dziewczynki. W kategoriach U-10 i U-12 dopuszcza się także udział dwóch zawodników z młodszych roczników. Jak co roku, rywalizacja rozpocznie się w marcu i kwietniu od turniejów gminnych i powiatowych. Następnie najlepsze zespoły spotkają się w finałach wojewódzkich, by walczyć o awans do Finału Ogólnopolskiego. W kategorii U-8 rozgrywki zakończą się na etapie wojewódzkim, natomiast drużyny w kategoriach U-10 i U-12 powalczą w czerwcu w Finale Ogólnopolskim o udział w Wielkim Finale, rozgrywanym na jednym z największych stadionów w Polsce. **BAS**

Piłka nożna >>> Na początku marca odbędzie się kurs dla przyszłych koordynatorów do spraw bezpieczeństwa na obiektach piłkarskich. W tym sezonie obecność takiej osoby jest obowiązkowa w piątej lidze, a w niedalekiej przeszłości również w niższych klasach.

WZPN zaprasza na kurs

W związku ze sporym zainteresowaniem, Wielkopolski Związek Piłki Nożnej organizuje kolejny kurs dla koordynatorów do spraw bezpieczeństwa. Obecność koordynatora jest obowiązkowa na meczach piątej ligi, a w kolejnych sezonach będzie także niezbędna na niższych szczeblach rozgrywkowych.

Kurs odbędzie się już 6 marca. O przyjęciu na kurs decyduje kolejność zgłoszeń. Koszt udziału w kursie to 185 zł dla jednej osoby zgłoszonej przez klub (50% dofinansowuje związek) lub 370 zł dla osoby prywatnej lub każdej kolejnej zgłoszonej przez klub. Kurs odbędzie się w siedzibie Wielkopolskiego Związku Piłki Nożnej i zakończy się egzaminem. Zdanie go będzie oznaczało wydanie certyfikatu uprawniającego do pełnienia funkcji klubowego koordynatora do spraw bezpieczeństwa w piątej lidze

i klasach niższych. Będzie to ostatni kurs przed startem sezonu 2026/2027, w trakcie którego obecność koordynatora będzie już bezwzględnie wymagana na meczach piątej ligi. Prelegentem będzie **Marcin Samsel** z Firmy Doradczo-Szkoleniowej EMSA 2012. Ma on na swoim koncie ponad tysiąc imprez masowych, w czasie których pełnił rolę koordynatora do spraw bezpieczeństwa, jak chociażby UEFA Euro 2012, EHF Euro 2016, Open'er Festiwalu czy Red Bull Air Race. **BAS**

Rozmaitości

Drużyny sportowe ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Kępnie gościły w kępińskim ratuszu



Gratulowali sportowych sukcesów

W kępińskim ratuszu gościły dwie wspaniałe drużyny sportowe ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Kępnie, które odniosły sukces podczas Ogólnopolskiego Finału „Ręczna na Orliku” oraz w wielkim finale turnieju „Z Orlika na Stadion”.

Zastępca burmistrza miasta i gminy Kępno **Krzysztof Godek** oraz naczelnik Wydziału Oświaty i Kultury **Małgorzata Frala-Kędzior** gratulowali świetnych sportowych osią-

gnięć uczniom, ich trenerom: **Ewie Nowickiej** i **Mateuszowi Grajerczowi** oraz dyrektorowi szkoły **Mirosławowi Grabnemu**.

Młodzi piłkarze stanęli na podium na murawie PGE Narodowego. Wywalczone przez nich 3. miejsce to ogólnopolski sukces i spełnienie marzeń młodych sportowców.

Drużyna piłki ręcznej z SP nr 3 pokazała ogromne serce do gry podczas Ogólnopolskiego Finału

„Ręczna na Orliku” i zajęła 7. miejsce w Polsce.

Podczas spotkania w ratuszu młodzi zawodnicy dzielili się swoimi osiągnięciami i przeżyciami z zawodów, mieli też wyjątkową okazję porozmawiać o kolejnych sportowych wyzwaniach.

Ogólnopolskie osiągnięcia obu drużyn to duma dla społeczności szkolnej i wszystkich, dla których sport jest ważny. **Oprac. KR**

Piłka nożna >>> Sporo meczów kontrolnych z udziałem drużyn z regionu rozegrano podczas minionego tygodnia

Sparingi w regionie rozkręcają się na dobre

Coraz mniej czasu pozostało do startu rundy wiosennej rozgrywek, w których biorą udział zespoły z regionu. Trenerzy i piłkarze wykorzystują więc każdy moment, by zagrać towarzysko. Kolejne mecze kontrolne mają za sobą m.in. piłkarze najwyższej sklasyfikowanej drużyny strefy kaliskiej. W sobotę piłkarze KKS-u rozegrali aż dwa mecze sparingowe.

To była niezwykle pracowita sobota dla piłkarzy drugoligowego KKS-u Kalisz. Na Majkowskim Wembley trener kaliszczan sprawdził formę ponad 20 piłkarzy. Debiut w barwach kaliskiego drugoligowca zaliczył **Toki Hiroasawa**. Japończyk został wypożyczony do KKS-u z Jagiellonii Białystok. Pierwsze spotkanie z czwartoligową Baryczą Sulów było niezwykle wyrównane. Padło w nim pięć bramek, ale goli mogło być zdecydowanie więcej. Oba zespoły nie wykorzystwały rzutów karnych. Kaliszanie od samego początku mieli przewagę, ale niewiele z niej wynikało. KKS prowadził do 75. minuty 2:1, ale ostatni kwadrans należał już do gości z Sulowa. W 75. minucie gracze Baryczy doprowadzili do wyrównania, a pięć minut później przechylili szalę zwycięstwa na swoją stronę. Kilka godzin później kaliszanie po raz drugi, tego samego dnia, wybiegli na boisko. Tym razem rywalem kaliszczan były trzecioligowe rezerwy Wisły Płock. Kaliszanie dzięki bramce **Nikodema Zawistowskiego** w 43. minucie wygrali to spotkanie 1:0. W najbliższy weekend podopieczni **Damiana Nowaka** rozegrają ostatni mecz kontrolny przed startem rozgrywek ligowych. W próbie generalnej kaliszanie zmierzą się z Sokolem Kleczew. Na ligowe

boiska KKS powróci 21 lutego. Na inaugurację wiosny kaliszanie przed własną publicznością zmierzą się ze Stalą Stalowa Wola.

Drugi mecz kontrolny podczas zimowych przygotowań rozegrali piłkarze Polonii 1908 Marcinków Kępno. Podopieczni **Kamila Kosuta** zmierzili się w Namysławie z tamtejszym Startem. Starcie z czwartoligowcem z Namysłowa było świetną okazją do zobaczenia w akcji testowanych graczy. Starcie w Namysławie wypadło dla kępińskiej drużyny niezwykle okazale. Biało-niebiescy wygrali 3:1, a lupem bramkowym podzieliło się dwóch testowych zawodników. Jedną z bramek dołożył **Franciszek Szefer**. Kolejnymi rywalami kępnian podczas zimowych przygotowań będą: Sokół Bralin oraz GKS Mirków. Z kolei na 28 lutego zaplanowano próbę generalną przed startem rozgrywek ligowych. Odbędzie się ona w Namysławie, a formę biało-niebieskich sprawdzi czwartoligowy LZS Staroścień. Towarzysko podczas minionego weekendu grali też pozostali piątoligowi przedstawiciele powiatu kępińskiego. LKS Jankowy zagrał z Zefką Kobyla Góra i okazał się lepszy od outsidera czwartej ligi. Drużyna prowadzona przez **Dawida Kuczyńskiego** wygrała 1:0 dzięki trafieniu **Piotra Stempina**.

Swoje spotkanie przegrali natomiast piłkarze z Łęki Opatowskiej. Zawisza uległ WKS-owi 1957 Wieluń 3:4.

BAS

WYNIKI CIEKAWSZYCH SPARINGÓW

KKS Kalisz – Wisła II Płock	1:0
Ostrowia Ostrów – Sokół Bralin	4:0
KKS Kalisz – Barycz Sulów	2:3
Górnik Konin – Pogoń Nowe S.	1:3
LKS Jankowy – Zefka Kobyla Góra	1:0
Jarota Jarocin – Korona Piaski	1:1
Start Namysłów – Polonia Kępno	1:3
WKS 1957 Wieluń – Zawisza Łęka O.	4:3
Astra Kratoszyn – Polonia Galina	1:1
OKS Ostrów Wlkp. – Ogniwo Łąkociny	2:1
Victoria Ostrzeszów – Stal Pleszew	1:0
KP Słupia – GKS Trzcianka	2:3
Pogoń II Nowe S. – Calisia Kalisz	9:0
Gram Galina – Żaki Taczanów	4:1
Odalanovia – Raszkwianka	4:0
UKS Galewice – Płomień Opatów	1:3
Zieloni Koźminek – Warta II Sieradz	2:1
LKS Gólkuchów – Kotwica Kórnik	2:2
Piast Czekanów – Olimpia Brzeziny	10:1
Ostrowia II Ostrów – Lilia Mikstat	3:3
Victoria Laski – Sokół Świba	1:5
KKS II Kalisz – LZS Doruchów	8:2
Czarni Dabrzycza – Piast Nowy Belęcin	5:1
Zefka II Kobyla Góra – Huragan Szczurów	2:4
Blysk Daniszyn – Blyskawice Szczurawice	3:1
Las Kuczaków – Korona-Pogoń	6:3
KS Rogaszyce – AP Oleśnica	3:2
Biały Orzeł – GKS Jaraczewo	5:1
KSG Brodnica Maniecki – LZS Cielcza	2:2
Czarni Dabrzycza – OKS Ostrow Wlkp.	5:2

Drodzy Czytelnicy,

„Tygodnik Kępiński” można znaleźć także w internecie. Serdecznie zapraszamy na stronę www.tygodnikkepinski.pl oraz na Facebook pod adres www.facebook.com/tygodnikkepinski

Z KART HISTORII / Polonia Kępno – Sokół Kleczew – 0:5

Rozgrywki Pucharu Polski na szczeblu okręgowym i wojewódzkim w sezonie 2013/2014 przyniosły wiele niespodzianek. Jedną z nich była pucharowa przygoda występującej wówczas w klasie okręgowej Polonii Kępno. Najpierw 21 maja 2014 r. piłkarze z Alei Marcinkowskiego po raz drugi w historii zdobyli Puchar Polski na szczeblu okręgu kaliskiego. Sięgnięcie po to trofeum, w pamiętnym finale z Orłem Mroczeń, otworzyło biało-niebieskim furtkę do rozgrywek wojewódzkich. W czerwcu 2014 r. okazało się, że to, co przed startem pucharowego sezonu 2013/2014 wydawało się tylko marzeniem, stało się faktem. Polonia Kępno najpierw wyeliminowała czwartoligową Iskrę Szydłowo i po raz pierwszy w historii miała zagrać w finale Pucharu Polski na szczeblu województwa wielkopolskiego. Rywalem kępnian w grze o wojewódzkie trofeum i przepustkę do rozgrywek centralnych był trzecioligowy Sokół Kleczew

Kopciuszek z Kępna na pucharowym balu

„Tygodnik Kępiński” wspomina najlepsze mecze z udziałem drużyn powiatu kępińskiego. 26 czerwca 2014 r. Stadion Miejski w Kępnie ponownie stał się sceną ostatniego aktu sezonu piłkarskiego w województwie wielkopolskim. Nieco ponad miesiąc wcześniej Polonia Kępno po raz drugi w historii sięgnęła po Puchar Polski w okręgu kaliskim. Zgarnięcie tego trofeum było jednocześnie przepustką do rozgrywek wojewódzkich. Po zwycięstwie nad Iskrą Szydłowo w ćwierćfinale tych rozgrywek, apetyty kępińskich piłkarzy i kibiców były jeszcze większe. Ostatnim akordem sezonu i pucharowej przygody był dla kępnian historyczny finał z Sokółem Kleczew. Trzecioligowiec, który w sezonie 2013/2014 otarł się o drugą ligę, wybił jednak biało-niebieskim marzenia o grze w rundzie przedwstępnej Pucharu Polski na szczeblu centralnym. Porażka 0:5 zakończyła i tak bardzo udaną przygodę kępnian z Pucharem Polski. Polonia zaprzepaściła tym samym wielką szansę, bo w przypadku zwycięstwa nad Sokółem i awansu kępnianie już w rozgrywkach centralnych mogli spotkać się z drugoligowym wówczas Zagłębiem Sosnowiec.

Czwierćfinałowy horror i szczęśliwy los w 1/2

W czerwcu 2014 r. piłkarze Polonii napisali kolejny rozdział w ponad stuletniej historii klubu. Biało-niebiescy po wygranej z Orłem Mroczeń 1:0 i zdobyciu Okręgowego Pucharu Polski stanęli przed szansą powalczania o Wojewódzki Puchar Polski. Stawką było nie tylko miejsce w historii, ale prawo reprezentowania województwa wielkopolskiego w rozgrywkach szczebla centralnego. W rozgrywkach Pucharu Polski w sezonie 2013/2014 piłkarze Polonii wyeliminowali trzy drużyny z czwartej ligi. Najpierw, w półfinale okręgowym, biało-niebiescy pokonali Piastę Kobylin 5:1, następnie w finale ograli Orła Mroczeń, a w ćwierćfinale wojewódzkim wyeliminowali Iskrę Szydłowo. - *Chcemy, aby nasz pucharowy sen trwał jak najdłużej. Gdybyśmy wygrali tylko jeden mecz, można by mówić o szczęśliwym zbiegu okoliczności, tymczasem ta seria świadczy, że to nie był przypadek. Widać, że w tej młodej drużynie drzemie spory potencjał. Pomimo tych sukcesów, nikt z nas nie obrócił w piórka. Nadal twardo stąpamy po ziemi i zdajemy sobie sprawę, że piękny pucharowy sen kiedyś się skończy. Mamy jednak nadzieję, że będzie trwał jak najdłużej* – mówił wówczas **Mariusz Strzelak**, trener kępińskiej Polonii. Ćwierćfinał szczebla wojewódzkiego wzbudził spore zainteresowanie, ale nie mogło być inaczej, skoro kępnianie reprezentowali okręg kaliski na arenie wojewódzkiej. Rywalem piłkarzy z Alei Marcinkowskiego była wspomniana Iskra Szydłowo, która wygrała rozgrywki o Puchar Polski OZPN Piła. Kępnianie nie byli faworytem tego starcia, ale że ogrywać faworyzowane zespoły potrafią, pokazali już niejednokrotnie. Gospodarze zaczęli jednak fatalnie. Już w 7. minucie niezdecydowanie obrońców i bramkarza biało-niebieskich wykorzystał **Artur Kwiatkowski**. W pierwszej połowie przewaga Iskry była wręcz bolesna dla oczu. - *Co tu dużo mówić, zagrałiśmy jak frajerzy. Prezentowaliśmy się dzisiaj katastrofalnie. Uważam jednak, że nawet przy tak fatalnej dyspozycji mogliśmy strzelić dwie, trzy bramki i ustawić sobie ten mecz* – grzmiał po meczu **Tomasz Kowalski**, trener Iskry Szydłowo. Biało-niebiescy szczęśliwie przetrwali nawałnicę przyjezdnych w pierwszej połowie i po zmianie stron wzięli się do odrabiania strat. Gospodarze zu-

pełnie zmienili styl gry. Kiedy w 70. minucie sędzia wskazał na „wapno” po faulu na szarżujący w polu karnym **Jakubie Góreckim**, wydawało się, że miejscowi dopną wreszcie swego. Niestety, intencje **Michała Góreckiego** wyczuł golkipier Iskry. Siedem minut później szczęście po raz kolejny uśmiechnęło się do polonistów. **Łukasz Skwarek** ujrzał drugi żółty kartonik i przyjezdni musieli kończyć mecz w dziesiątkę. Od tego momentu przewaga kępnian rosła

spokojnie spojrzeć w lustro. Zrobiliśmy wszystko, co w naszej mocy, ale dziś rywal okazał się po prostu zbyt mocny – mówił po meczu **Marcin Gruszka**, napastnik Polonii i jeden z bohaterów sezonu sprzed sześciu lat. Początek finału, który rozegrano w czwartek, 26 czerwca, był dosyć wyrównany. Polonia mimo absencji **Piotra Cierlaka** i **Huberta Góreckiego** grała z zębem, walczył **Marcin Gruszka**, a środkiem próbował dyrygować **Wojciech Drygas**.



Sokół Kleczew w miazdzący sposób wygrał finał Pucharu Polski w Wielkopolsce. Kępnianie mimo porażki 0:5 i tak mogli schodzić z boiska z podniesionymi głowami. W czerwcu 2014 roku okazało się, że to, co przed startem pucharowego sezonu 2013/2014 wydawało się tylko marzeniem, okazało się faktem. Fot. Daria Wierzbą

coraz bardziej. Tego, co jednak wydarzyło się w ostatnich fragmentach spotkania, to chyba nawet sam mistrz horroru, **Alfred Hitchcock**, lepiej by nie wyreżyserował. W 90. minucie do wyrównania doprowadził **Jakub Górecki**, strzelając z piętnastego metra. Uskrzydleni tym faktem gospodarze ruszyli do kolejnego szturm. W szóstej, ostatniej minucie doliczonego czasu gry jeden z obrońców z Szydłowa zagrał piłkę ręką i sędzia bez zawahania wskazał na jedenasty metr. Tym razem do piłki podszedł **Marcin Gruszka** i pewnym strzałem wprowadził kępnian do finału wojewódzkiego. Stało się bowiem klub z Kępna podczas losowania pucharowej drabinki otrzymał w półfinale wolny los i nie musiał wybiegać na boisko w tej fazie rywalizacji.

Kopciuszek ze snu wybudzony

Finałowym rywalem kępnian był Sokół Kleczew, który w sezonie 2013/2014 otarł się o drugą ligę. Trzecioligowiec wybił Polonii marzenia o grze w rundzie przedwstępnej Pucharu Polski na szczeblu centralnym. Piłkarze z Alei Marcinkowskiego, mimo iż do straty pierwszej bramki zagrałi całkiem przyzwoicie, ulegli trzecioligowcom z Kleczewa aż 0:5. - *Odpadamy, ale każdy z nas może*

FINAŁ WOJEWÓDZKIEGO PUCHARU POLSKI 2013/2014

Czwartek, 26 czerwca 2014 roku – Kępno / Stadion Miejski
KKS Polonia Kępno – KS Sokół Kleczew – 0:5 (0:1)

Bramki: 0:1 Jakub Dębowski - 22', 0:2 Łukasz Cichos - 60', 0:3 Paweł Lisiecki - 71', 0:4 Łukasz Cichos - 82', 0:5 Arkadiusz Bajerski - 86'.

Polonia: Jakub Pieprzyk – Damian Mierzchała, Patryk Jarema, Damian Kurzawa (K), Bartosz Mikołajek, Łukasz Walczak, Wojciech Drygas (Rafał Stramowski - 75'), Patryk Pasiak (Adrian Kurzawa - 82'), Michał Górecki (Robert Radefeld - 67'), Jakub Górecki (Dawid Fabisiak - 62'), Marcin Gruszka. Trener: Mariusz Strzelak.

Sokół: Hubert Świtalski – Kamil Krzyżanowski, Mikołaj Pingot, Robert Sierant, Sebastian Śmiałek, Tomasz Kowalczyk (Piotr Kurminowski - 75'), Łukasz Urban (Paweł Lisiecki - 46'), Norbert Grzelak (Sebastian Polody - 75'), Jakub Dębowski (K), Krystian Sobieraj (Arkadiusz Bajerski - 46'), Łukasz Cichos. Trener: Tomasz Mazurkiewicz.

Sędziowali: Arkadiusz Koronka (Gniezno) oraz Mariusz Sikorski (Gniezno) i Marcin Stachowski (Gniezno).

na zbliżającym się sezonie ligowym – wspomina **Mariusz Strzelak**, ówczesny trener Polonii Kępno.

Zaprzepaszczona szansa

Finałowa porażka z trzecioligowcem z Kleczewa sprawiła, że gracze z Alei Marcinkowskiego zaprzepaścili wielką szansę, bo w przypadku zwycięstwa nad Sokółem i awansu kępnianie już w rozgrywkach centralnych mogli spotkać się z drugoligowym wówczas Zagłębiem Sosnowiec. A tak wielkie, piłkarskie święto miało miejsce w Kleczewie. Sokół w sezonie 2014/2015 kontynuował walkę w rozgrywkach centralnych Pucharu Polski. I już w rundzie przedwstępnej sprawił ogromną niespodziankę wyrzucając za burtę drugoligowca z Sosnowca (wygrana w karnych 5:4). W rundzie wstępnej kleczewianie wyeliminowali Unię Solec Kujawski (3:0) i nagrodą za dotychczasowe występy miał być pojedynek z Miedzią

Legnica. Pierwszoligowiec okazał się już zbyt wymagający. Sokół porażką z Miedzią 1:4 zakończył pucharową przygodę, która rozpoczęła się 26 czerwca na Stadionie Miejskim w Kępnie. Polonia Kępno i Sokół Kleczew od pamiętnego finału w 2014 r. nie miały okazji zagrać ze sobą, czy to w rozgrywkach pucharowych, czy ligowych. Wspomnienia pozostają jednak wciąż żywe bowiem lato 2014 okazało się jednym z najlepszych okresów w dziejach Sokoła Kleczew. Z kolei dla kępnian okres ten był początkiem pasma sukcesów, które zespół osiągał za czasów trenera **Mariusza Strzelaka**. To pod wodzą trenera z Kluczborka Polonia w 2014 r. sięgnęła po Okręgowy Puchar Polski i awansowała do finału Wojewódzkiego Pucharu, a już rok później wywalczyła upragniony i długo wyczekiwany awans do czwartej ligi.

BAS

POMECZOWE WYPOWIEDZI

Mariusz Strzelak (trener Polonii Kępno)

Pierwsza połowa w naszym wykonaniu mogła się podobać. Cóż mogę powiedzieć po tym finale. Nie chciałbym się usprawiedliwiać, ale w naszym zespole brakowało dziś **Piotrka Cierlaka** i **Huberta Góreckiego**. Zdawaliśmy sobie sprawę z tego, że w pojedynku z takim rywalem będzie bardzo ciężko, ale trudno pogodzić się z tak wysoką porażką. Chcieliśmy pokazać pazur i kontynuować przygodę w Pucharze Polski, ale niestety zegnaliśmy się z tymi rozgrywkami. Mimo wszystko uważam, że i tak doszliśmy bardzo daleko, a gra w finale jest i tak kolejnym historycznym momentem w dziejach klubu.

Tomasz Mazurkiewicz (trener Sokoła Kleczew)

Mieliśmy bardzo dużo problemów na samym początku. Mam sporo uwag do swoich zawodników o pierwszy kwadrans, bowiem nie potrafiliśmy odpowiednio wejść w ten mecz. Na pewno w pewnym stopniu było to spowodowane zmęczeniem sezonem, który był dla nas bardzo długi i wyczerpujący. W drugiej połowie dzisiejszego spotkania grało nam się już nieco łatwiej bowiem piłkarze Polonii opadli z sił. Cieszę się z tej wygranej bowiem triumf w finale Pucharu Polski jest dla naszej drużyny i klubu udanym zwieńczeniem sezonu.

Odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze OSP Aniołka Pierwsza

Druhowie wybrali Zarząd

25 stycznia br. odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze Ochotniczej Straży Pożarnej w Aniołce Pierwszej. Zarząd podsumował miniony rok oraz przedstawił plany na rok bieżący. W trakcie zebrania przedstawione i omówione zostały sprawozdania ze spraw finansowych, bieżącej działalności oraz podejmowanych działań. Zarząd otrzymał absolutorium za 2025 rok. Wybrany został nowy Zarząd OSP Aniołka Pierwsza, w składzie: prezes – dh **David Aleksandrowicz**, naczelnik – dh **Paweł Więcek**, skarbnik – dh **Waldemar Szymański**, sekretarz – dh **Kazimierz Bednarek**, gospodarz – dh **Marian Zimoch**, członek Zarządu – dh **Adrian Ziulkowski**, a także

Komisja Rewizyjna: przewodniczący – dh **Ryszard Gaze**, sekretarz – dh **Piotr Zimoch**, członek – dh **Stanisław Jędrasiak**.

Podczas spotkania wręczono odznaczenie – brązowy medal „Za Zasługi dla Pożarnictwa” dh **Mateuszowi Nolbert**.

Wójt gminy Trzcinnica **Grzegorz Hadzik** podziękował poprzedniemu zarządowi za pracę, zaangażowanie oraz podjęte działania. Życzył również kolejnych osiągnięć i sukcesów. Podobne życzenia przekazali: prezes Zarządu Gminnego ZOSP RP w Trzcinnicy dh **Krzysztof Waloszczyk** oraz komendant gminny OSP dh **Rafał Mąka**.

Oprac. m



Nowy Zarząd OSP Aniołka Pierwsza

Podpisano umowę na transport publiczny dla mieszkańców gminy



Umowa transportowa

4 lutego br. w Urzędzie Gminy Trzcinnica zawarte zostało porozumienie w sprawie współdziałania Powiatu Kępińskiego i Gminy Trzcinnica w realizacji zadania organizacji publicznego transportu zbiorowego w przewozach pasażerskich o charakterze użyteczności publicznej dla mieszkańców gminy Trzcinnica. Dzięki

ki zawartemu porozumieniu uczniowie szkół ponadpodstawowych będą mieli zapewniony dojazd do placówek edukacyjnych, a pozostali mieszkańcy – do urzędów i placówek opieki zdrowotnej w Kępnie. Na wykonanie zadania Gmina Trzcinnica udzieliła pomoc finansową Powiatowi Kępińskiemu w wysokości 23 692,42 zł. **Oprac. m**

2 lutego br. w Urzędzie Gminy Trzcinnica odbyło się zebranie Gminnej Spółki Wodnej w Trzcinnicy



Plany Spółki Wodnej

Podczas zebrania omówiono wykonane prace oraz sprawozdania za 2025 rok. Następnie przedstawiono plan zamierzeń, prac do wykonania w 2026 roku oraz sprawy bieżące.

W spotkaniu wzięł udział wójt

gminy Trzcinnica **Grzegorz Hadzik**, który poinformował o zadaniach jakie będzie realizować Gmina Trzcinnica w zakresie wodno-kanalizacyjnym w tym we współpracy z Gminną Spółką Wodną w Trzcinnicy. **Oprac. m**

Odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze Ochotniczej Straży Pożarnej w Trzcinnicy



Nowy Zarząd OSP w Trzcinnicy

31 stycznia br. w Domu Ludowym w Trzcinnicy odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze OSP Trzcinnica. Zarząd podsumował ubiegły rok oraz przedstawił plany na rok bieżący. W trakcie zebrania przedstawione i omówione zostały sprawozdania ze spraw finansowych, bieżącej działalności oraz podejmowanych działań. Zarząd otrzymał absolutorium za 2025 rok. Na kadencję 2026-2031 wybrany został nowy Zarząd OSP Trzcinnica, który tworzą: prezes – dh **Zbigniew Grześniak**, wiceprezes – dh **Dariusz Nasiadek**, naczelnik, wiceprezes – dh **Damian Zimoch**, zastępca naczelnika – dh

Lukasz Prochotta, skarbnik – dh **Leszek Wabnic**, sekretarz – dh **Piotr Szpunar**, gospodarz – dh **Zygmunt Frąszczak** oraz członkowie Zarządu – dh **Przemysław Dorsz** i dh **Krzysztof Ostrowski**.

Komisja Rewizyjna ukonstytuowała się w składzie: przewodniczący – dh **Józef Głowik**, wiceprzewodniczący – dh **Henryk Dorsz**, sekretarz – dh **Klaudia Pawlik-Kuświk** oraz członkowie – dh **Robert Adamski** i dh **Józef Parzonka**.

Wyloniono też przedstawicieli OSP do Zarządu Gminnego, którymi są: dh Z. Grześniak, dh D. Zimoch, dh D. Nasiadek i dh Ł. Prochotta.

Delegaci OSP na Zjazd Gminny w Piotrowce: dh Robert Adamski, dh **Tomasz Gatner**, dh Józef Głowik, dh **Tomasz Jarczak**, dh **Lukasz Kuświk**, dh **Rafał Mąka**, dh K. Ostrowski, dh **Mariusz Szymala**.

Wójt gminy Trzcinnica **Grzegorz Hadzik** podziękował poprzedniemu Zarządowi za pracę, zaangażowanie oraz podjęte działania. Życzył również kolejnych osiągnięć i sukcesów. Podobne życzenia przekazali prezes Zarządu Gminnego ZOSP RP w Trzcinnicy dh **Krzysztof Waloszczyk** oraz kpt. **Jakub Sobczak** z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kępnie. **Oprac. m**

28 stycznia 2026 r. odbyła się XIX Sesja Rady Gminy Trzcinnica

Wójt podjął 18 zarządzeń

Porządek posiedzenia obejmował 14 punktów. Otwarcia sesji dokonał przewodniczący Rady Gminy Trzcinnica **Zdzisław Mikołajczyk**, witając wszystkich obecnych i przekazując jednocześnie informację o swoich działaniach podejmowanych w okresie międzysesyjnym. Następnie wójt gminy **Grzegorz Hadzik** przedstawił sprawozdanie o działalności w okresie międzysesyjnym. Od 30 grudnia 2025 r. wydanych zostało 18 zarządzeń wójta. W tym samym okresie odbyło się 17 ustaleń dotyczących funkcjonowania Gminy Trzcinnica, w tym ustalenia dotyczące: inwestycji gminnych w 2026 r., „Programu Ochrony Środowiska dla Gminy Trzcinnica”, odnawialnych źródeł energii na terenie gminy Trzcinnica, inwestycji drogi dla pieszych i rowerów na odcinku Laski-granica gminy Trzcinnica, modernizacji drogi w miejscowości Pomiany, oszczędności Programu „Rozświetlamy Polskę” w gminie Trzcinnica, wnios-

Wodziecina, OSP Aniołka Pierwsza, a także w przekazaniu sprzętu i wyposażenia dla: OSP Laski, OSP Trzcinnica, OSP Wodziecina, OSP Piotrowka i OSP Aniołka Pierwsza ponadto w trakcie wręczenia nagród w ramach konkursów plastycznych o tematyce przeciwpożarowej. Poprowadził też lekcje wiedzy o społeczeństwie w Szkole Podstawowej w Trzcinnicy i Szkole Podstawowej w Laskach.

Kierownik Referatu Rozwoju i Środowiska **Justyna Muszalska** przedstawiła działania w zakresie

zadania inwestycyjnego pn. „Historia, zieleń, ekologia – utworzenie i nasadzenie skwerów miododajnych wraz z oświetleniem z OZE w miejscach upamiętnień w gminie Trzcinnica” w ramach programu pn. „Błękitno-zielone inicjatywy dla Wielkopolski”, ogłoszonego przez UMWW w Poznaniu, złożono wniosek o dofinansowanie w ramach programu pn. „Wielkopolska przyjazna zwierzętom” ogłoszonego przez UMWW w Poznaniu, podpisano umowę o przyznaniu pomocy dla zadania pn. „Doposażenie i uzu-



Obrady sesyjne w Trzcinnicy

prac organizacyjnych, remontowych i inwestycyjnych: zawarto umowę ze schroniskiem „Pokochoj cztery łapy”, zawarto umowę na świadczenie usługi zapewniania niezbędnej opieki weterynaryjnej bezdomnym zwierzętom pochodzącym z terenu gminy Trzcinnica z Gabinetem Weterynaryjnym „Zwierzak”, podpisano umowę na obsługę selektywnej zbiórki odpadów – leków, produktów leczniczych, wyrobów medycznych z firmą „Nowista” Spółka Cywilna, zawarto umowę na wykonanie usługi rocznej kontroli obiektów budowlanych dla 39 budynków komunalnych należących do Gminy Trzcinnica z IBS Inwestycje Sp. z o.o. Sp. K., podpisano umowę na obsługę punktów oświetlenia ulicznego należącego do Gminy Trzcinnica z PPHU „Jacek” **Jacek Górecki**, podpisano umowę na opracowanie projektów decyzji o warunkach zabudowy z firmą STUDIUM Biuro Urbanistyki i Wyceny Nieruchomości **Maria Heldak** z Wrocławia, podpisano umowę na realizację usług w zakresie badań wody przeznaczonej do spożycia i ścieków z terenu Gminy Trzcinnica ze Spółką „Wodociągi Kępińskie”, przeprowadzono prace remontowe w Domach Ludowych, złożono wniosek o dofinansowanie

pełnienia infrastruktury sportowo-rekreacyjnej w gminie Trzcinnica w ramach inwestycji LEADER/Rozwój Lokalny Kierowany przez Społeczność (RLKS) – komponent Wdrażanie LSR, wartość dofinansowania: 209 973,40 zł.

Po omówieniu uchwał radni podjęli uchwały w sprawie: udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Kępińskiemu (organizacja publicznego transportu zbiorowego), zmian w budżecie Gminy Trzcinnica na 2026 r., zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Trzcinnica na lata 2026-2039 oraz uchwałę zmieniającą w sprawie udzielenia dotacji dla parafii rzymskokatolickiej pw. Świętego Stanisława Biskupa z siedzibą w Trzcinnicy na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym w rejestrze zabytków w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków.

Sesję zakończyło przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji oraz zapytania i wnioski radnych, na które odpowiedzieli wójt G. Hadzik oraz obecne w trakcie sesji radne powiatowe: wicestarosta Powiatu Kępińskiego **Renata Ciemny** i wiceprzewodnicząca Rady Powiatu Kępińskiego **Renata Gość**. **Oprac. m**

WIADOMOŚCI BRALIŃSKIE

luty 2026, nr 6 (1532)

Aktywne świętowanie 3. urodzin hali sportowej w Bralinie

Sportowo i rodzinie, czyli urodziny hali

8 lutego br. hala sportowa w Bralinie tętniła życiem za sprawą drugiej części obchodów 3. urodzin obiektu. Tym razem Gmina Bralin zaprosiła całe rodziny na pełne radości i atrakcji popołudnie, które przyciągnęło niezwykle liczną publiczność. Rodzinne świętowanie rozpoczęło się o godzinie 14.00 i od samego początku cieszyły się ogromnym zainteresowaniem. Na najmłodszych uczestników czekało mnóstwo atrakcji, wśród których znalazły się m.in. dmuchane zamki, specjalna strefa dla malucha ze ścieżkami sensorycznymi, malowanie twarzy, a także uwielbiane przez dzieci popcorn i wata cukrowa. Animatorzy z Lola Land Kids Animacje Kępno prowadziły liczne zabawy taneczne, animacje ruchowe oraz gry integracyjne, zachęcając do aktywnego udziału zarówno dzieci, jak i rodziców. Dużą radość wzbudzi-

ła m.in. zabawa z poduszkami, która szybko zamieniła się w pełne śmiechu, spontaniczne i bardzo lubiane przez uczestników rodzinne wygłupy. Popołudnie upłynęło w atmosferze radości, śmiechu i pozytywnej energii. Wysoka frekwencja najlepiej pokazała, jak bardzo tego typu ini-

cyjatywy są potrzebne i cenione przez mieszkańców gminy Bralin.

Warto podkreślić, że obchody 3. urodzin hali sportowej miały charakter dwudniowy. Pierwszego dnia, w sobotę, odbyła się III edycja Turnieju Piłki Nożnej „Dzikich Drużyn”, która przyciągnęła miłośni-



ków sportowej rywalizacji.

Aktywny weekend w hali sportowej dostarczył wielu wrażeń – zarówno sportowych, jak i rodzinnych. - **Dziękujemy serdecznie wszystkim uczestnikom za obecność i wspólne świętowanie, a najmłodszym miesz-**

kańcom za ogrom radości i niezliczoną ilość uśmiechów, które przez cały czas rozświetlały halę i dodawały temu wydarzeniu wyjątkowego, rodzinnego klimatu – podsumowują organizatorzy.

Oprac. KR

III Turniej Piłki Nożnej „Dzikich Drużyn” o Puchar Wójta Gminy Bralin



Odbył się III Turniej Piłki Nożnej „Dzikich Drużyn” o Puchar Wójta Gminy Bralin, który dostarczył mnóstwa emocji, pięknych bramek i prawdziwie sportowej rywalizacji. W turnieju wzięło udział 8 zespołów, które walczyły o miano najlepszej drużyny: Fabryka Mebli Mars, Young Boys, Inter Utrata, FC Hanobry, Old Boys Team, FC Podwórkó, Inter Piątek, Beauty Sofa 24.

Drużyny zostały podzielone na dwie grupy, w których mecze rozgrywano systemem „każdy z każdym” (12 minut). Dwa najlepsze zespoły z każdej grupy awansowały do półfinałów.

Puchar Wójta Gminy Bralin po raz kolejny zdobyła drużyna Old



Boys Team, która udowodniła, że tytuł obrońcy nie jest przypadkiem. Drugie miejsce wywalczyła drużyna Inter Utrata, a trzecie – drużyna FC Hanobry.

Najlepszym zawodnikiem turnieju został **Damian Michalski**, zachwycający techniką i skutecznością. Jako najlepszego bramkarza wybrano natomiast **Mateusza Boryczkę**.

Puchar, medale i dyplomy wręczyli: przewodniczący Rady Gminy Bralin **Marek Markiewicz** oraz zastępca wójta gminy Bralin **Magdalena Iwan**. Nad prawidłowym przebiegiem rozgrywek czuwał sędzia **Mateusz Walisiak**, a komentatorem i prowadzącym wydarzenie był **Jacek Falszewski**. **Oprac. KR**

Zdarzenie drogowe na ul. Kępińskiej w Bralinie

Pojazd wypadł z drogi i uderzył w znak



2 lutego br., tuż po godzinie 16.00, dyżurny Stanowiska Kierowania Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Kępnie otrzymał zgłoszenie o zdarzeniu drogowym z udziałem pojazdu osobowego, do którego doszło na ul. Kępińskiej w Bralinie. Przybyli na miejsce strażacy zastali samochód osobowy znajdujący się na poboczu drogi, po zderzeniu ze

znakiem drogowym. - **Jednej z osób biorących udział w zdarzeniu strażacy udzielili kwalifikowanej pierwszej pomocy, następnie osobę poszkodowaną przekazano pod opiekę Zespołu Ratownictwa Medycznego. W działaniach trwających pół godziny udział wzięły 3 zastępy straży pożarnej** – mówi oficer prasowy KP PSP Kępno, kpt. **Jakub Sobczak**. **Oprac. KR**

KURIER BARANOWA

luty 2026, nr 6 (1425)

Dwa mistrzowskie tytuły zdobyli w ubiegłym tygodniu młodzi szczypiorniści z Baranowa



Król i królowa – z Baranowa

5 lutego br. w baranowskiej hali sportowej rozegrano Mistrzostwa Powiatu w Piłce Ręcznej Chłopców (Igrzyska Dzieci). Pierwsze miejsce zajęli gospodarze turnieju, SP Baranów, miejsce drugie przypadło repre-

zentacji SP nr 3 w Kępnie, a na trzecim miejscu uplasowali się młodzi szczypiorniści z Bralina. Najlepszym zawodnikiem został okrzyknięty **Bartosz Karkowski** (SP nr 3 Kępno), najlepszy strzelec to **Filip Laske** (SP

Baranów), a najlepszy bramkarz – **Jan Rogacz** (SP Bralin).

Następnego dnia z Kępna nadeszła wspaniała informacja. Oto dziewczęca handbalowa reprezentacja SP Baranów (Igrzyska Młodzieży

Szkolnej) w porywającym stylu wywalczyła Mistrzostwo Rejonu Kaliskiego, a **Julia Laske** została Królową Strzelczyń.

Gratulujemy obu zespołom oraz ich trenerce, **Paulinie Leszczyńskiej!**

ems



J. Laske została Królową Strzelczyń

Walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze za rok 2025 w Ochotniczej Straży Pożarnej w Grębaninie



Podsumowali miniony rok

W Ochotniczej Straży Pożarnej w Grębaninie odbyło się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze za rok 2025. Zakończyło się ono otrzymaniem jednogłośniego absolutorium dla starego Zarządu i wyborem nowego w składzie: **Marcin Janus** – prezes, **Piotr Maciejewski** – wiceprezes, **Daniel Jarczak** – naczelnik, **Mateusz Krawczyk** – zastępca naczelnika, **Bartosz Chowis** – skar-

nik, **Dominika Możdżanowska** – sekretarz, **Dominik Kaczmarek** – gospodarz, **Andrzej Gattner** – członek; a także Komisji Rewizyjnej w składzie: **Anna Ruszkowska** – przewodnicząca, **Milosz Możdżanowski** – sekretarz, **Sebastian Maciejewski** – członek.

Podczas zebrania drużna **Anna Ruszkowska** otrzymała odznaczenie Strażak Wzorowy. **Oprac. KR**

Baranowskie Studio Tańca przygotowało taneczny pokaz z okazji Dnia Babci i Dziadka

Roztańczony Dzień Babci i Dziadka

Baranowskie Studio Tańca w wyjątkowy sposób uczciło święto Babć i Dziadków. Hala wypełniła się muzyką, a parkiet – tancerzami, którzy swoimi występami podziękowali babciom i dziadkom za ich wsparcie i obecność. To był wieczór, w którym

sportowa rywalizacja ustąpiła miejsca rodzinnej atmosferze.

Program wydarzenia ukazał pełne spektrum talentów kształconych w Baranowie: energetyczne disco dance oraz hip-hop – publiczność mogła podziwiać dwie grupy młodsze, które

ujęły wszystkich naturalną radością, oraz starszą – imponującą dynamiką i zgraniem; klasa i elegancja – pary z sekcji tańca towarzyskiego zaprezentowały klasyczne układy, wprowadzając na salę nutę dostojności i sztyku; mistrzowski pokaz – prawdziwym wydarzeniem był występ pary klasy międzynarodowej: **Szymona Zychli** i **Olgi Lipowskiej**. Ich profesjonalizm i technika na światowym poziomie były inspiracją dla młodych adeptów i wielką atrakcją dla gości.

Wydarzenie pokazało, że taniec to nie tylko technika i godziny treningów, ale przede wszystkim sposób na budowanie relacji. Dla wielu babć i dziadków był to najbardziej wzruszający moment sezonu, a dla tancerzy – okazja do zaprezentowania postępów przed najważniejszą dla nich widownią. **Oprac. KR**



GONIEC PERZOWSKI

luty 2026, nr 5 (1191)

5 lutego br. podpisane zostało porozumienie określające zakres współdziałania gmin składających się na powiat kępiński w zakresie publicznego transportu zbiorowego



Porozumienie podpisane

Starosta **Alicja Śniegocka**, wicestarosta **Renata Ciemny** oraz skarbnik **Marcin Trojak** tego dnia udali się do Urzędu Gminy w Perzowie, gdzie podpisano porozumienie.

Ze strony Gminy Perzów porozumienie podpisały: wójt **Danuta Froń**

i skarbnik Gminy **Edyta Kieruzal**.

Podpisanie porozumienia było również okazją do rozmowy o bieżących zagadnieniach związanych ze współpracą pomiędzy Powiatem Kępińskim a Gminą Perzów.

Oprac. m

Zatrucie tlenkiem węgla w Domasławie

Trzy osoby zatruty się tlenkiem węgla

4 lutego br., około godziny 18.20, do Stanowiska Kierowania Komentanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Kępnie wpłynęło zgłoszenie o podejrzeniu zatrucia tlenkiem węgla w budynku wielorodzinnym w Domasławie.

Po przybyciu na miejsce potwierdzono obecność tlenku węgla w jednym z mieszkań. Część mieszkańców budynku znajdowała się już na zewnątrz. Trzy osoby zgłaszały dolegliwości w postaci bólu głowy. - **Działania strażaków polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia oraz ewakuacji pozostałych mieszkańców budynku – łącznie 9 osób dorosłych i jednego dziecka. Strażacy udzielili kwalifikowanej pierwszej pomocy osobom poszkodowanym. Jednocześnie wygaszono piec kaflowy w mieszkaniu, w którym stwierdzono obecność tlenku węgla na poziomie 120 ppm. Na miejsce za-**

zenia przybył Zespół Ratownictwa Medycznego, który, po przebadaniu poszkodowanych, podjął decyzję o przewiezieniu trzech osób do szpitala. Mieszkanie, w którym wykryto najwyższe stężenie tlenku węgla, zostało dokładnie przewietrzone, a następnie ponownie sprawdzone miernikiem wielogazowym – nie stwierdzono zagrożenia. Strażacy

skontrolowali również pozostałe lokale w budynku. W dwóch mieszkaniach wykryto śladowe ilości tlenku węgla, w związku z czym wygaszono piec typu „koza”, przeprowadzono wietrzenie i ponowne pomiary, które potwierdziły brak zagrożenia – relacjonuje oficer prasowy KP PSP Kępno, st. kpt. Paweł Michalski.

Oprac. KR



Trzy osoby trafiły do szpitala. Fot. KP PSP Kępno



Kępno, dnia 9 lutego 2026 r.

BURMISTRZ MIASTA I GMINY KĘPNO

informuje

o podaniu do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy

1. ZAKRES OGŁOSZENEGO WYKAZU.

Dzierżawa nieruchomości gruntowych położonych na południowej pierzei Rynku w Kępnie, przy ul. Rynek:

- 1) ogródek gastronomiczny nr 1 o powierzchni 0,0150 ha – 150,00 m² (wymiary: 17,0 m x 8,8 m),
- 2) ogródek gastronomiczny nr 2 o powierzchni 0,0165 ha – 165,00 m² (wymiary: 17,0 m x 9,7 m),

stanowiących części nieruchomości oznaczonej w operacie ewidencji gruntów, w jednostce ewidencyjnej Kępno, obrębie Miasto Kępno jako działka nr 1386/4 o powierzchni 0,1892 ha, dla której Sąd Rejonowy w Kępnie prowadzi księgę wieczystą KW nr KZ1E/00047770/1. Teren jest utwardzony kostką granitową, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności pod lokalizację ogródków gastronomicznych.

Nieruchomość stanowi własność Gminy Kępno, nie jest obciążona ograniczonymi prawami rzeczowymi oraz nie jest przedmiotem zobowiązań.

2. MIEJSCE I TERMIN OGŁOSZENIA WYKAZU.

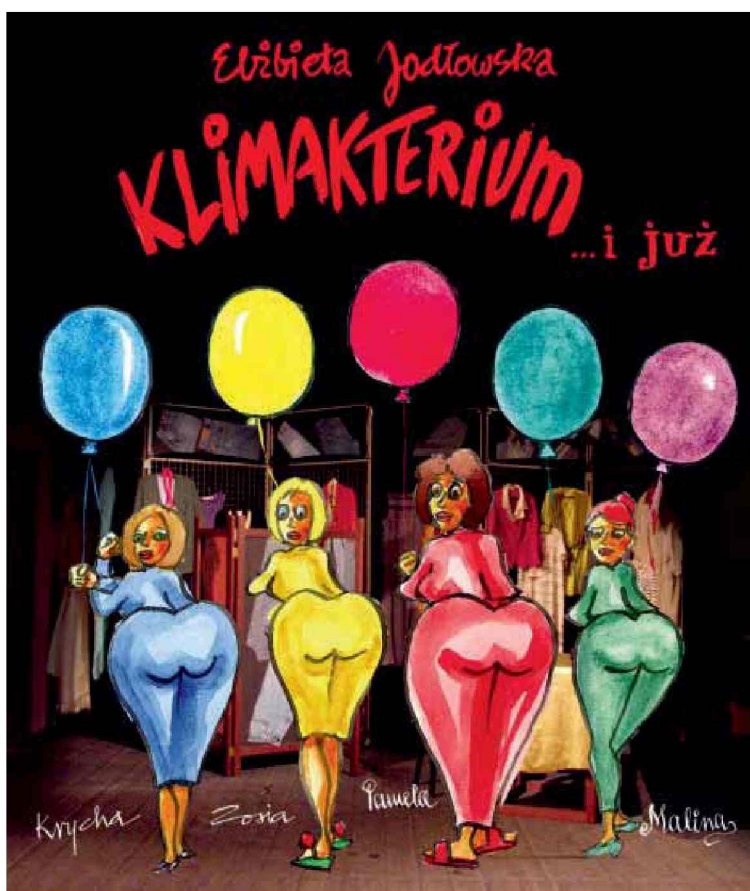
- 1) Tablica ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy w Kępnie, z siedzibą: 63-600 Kępno, ul. Ratuszowa 1 oraz przy ul. Kościuszki 9, w okresie od 11 lutego 2026 r. do 04 marca 2026 r.
- 2) Strona internetowa Urzędu Miasta i Gminy Kępno: <http://www.kepno.pl> oraz strona Biuletynu Informacji Publicznej Gmina Kępno.

3. POSTANOWIENIA I INFORMACJE OGÓLNE.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Planowania Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta i Gminy w Kępnie, ul. Kościuszki 9 (tel. 62 590 94 75) lub pisemnie na adres Urząd Miasta i Gminy w Kępnie, 63-600 Kępno, ul. Ratuszowa 1.

II ZASTĘPCA BURMISTRZA
MIASTA I GMINY KĘPNO

/-/ Krzysztof Godek



16.05.2026r godz. 19.00

KĘPNO – Hala Widowiskowo-Sportowa,
ul. Sportowa 9

Bilety: INTERMARCHE - Kwaciarnia tel. 601 442 602
Basen Qarium - Kasa tel. 507 370 760

Ceny biletów: 120 zł i 130 zł

Bilety online: [kup bilecik](https://www.kupbilecik.pl) bil@tyna.pl



Bilety: 600 368 416 | 669 288 277

AGENCJABRUSSA
PROFESJONALNA AGENCJA REALIZACJI

www.agencjabrussa.pl

[fb.com/AgencjaBrussa](https://www.facebook.com/AgencjaBrussa)

[agnacja_brussa](https://www.instagram.com/agnacja_brussa)

KONSTAL PRODUCENT

GARAŻE Blaszane BRAMY Garażowe KOJCE dla Psów Wiaty Kontenery

Najniższe **CENY**
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Dogodne **RATY**
Automatyka do bram!
www.konstal-garaze.pl
509-058-388 509-574-644 62-727-20-26
62-586-07-83 61-812-54-69 61-415-26-96 65-619-34-15

GARAŻE WZMOCNIONE

Wzywasz Magika Twój Problem Znika

Oferuję szeroki wachlarz usług:

- nowych instalacji, napraw oraz przeróbek
- instalacji nadtykowej, wtykowej
- instalacja odgromowa
- biały montaż (gniazda, wyłączniki)
- oświetlenie LED, lampy, kinkiety
- tablice bezpiecznikowe
- odprowadzenie przewodu do WLZ
- alarmy, monitoring
- TV, internet

Znajdź nas i poleb na **Facebooku**
[facebook.com/el-magic](https://www.facebook.com/el-magic)

**OGŁOSZENIA
DROBNE
PRZYJMUJEMY
W REDAKCJI**
w godz. 9.00-16.00
lub tel. 62 / 78 292 84

NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

SPRZEDAM DWIE DZIAŁKI 12 ARÓW,
MIEJSCOWOŚĆ WODZICZNA.
Tel. 603 971 962. (TK 2/01/26)

SPRZEDAM MIESZKANIE 3-POKOJOWE
NA PARTERZE, Z DUŻYM BALKONEM.
OS. 700-LECIA. BARDZO DOBRA LO-
KALIZACJA, BLISKO PRZYCHODNIA,
PRZEDSZKOLE, DINO, PARK. IDEALNE
DLA RODZINY LUB OSÓB STARSZYCH.
Tel. 792 770 054 lub 793 009 894.
(TK 1/01/26)

SPRZEDAM BUDYNEK GOSPODARCZY NA
DZIAŁCE 17 ARÓW. WODA, PRĄD. TABOR
WIELKI. Tel. 885 394 472.
(TK 38/12/25)

NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ

KUPIĘ ŁĄKĘ, GRUNT ROLNY, NIEUŻYTKI
NA TERENIE KĘPNA LUB W POKLIŻU.
Tel. 666 218 322. (TK 415/10/17)

KUPIĘ DZIAŁKI BUDOWLANE W KĘPNIE
LUB W POKLIŻU. Tel. 666 218 322.
(TK 394/10/17)

KUPIĘ GRUNT ROLNY W OKOLICY: NOWA
WIEŚ KSIĄŻĘCA, MNICHOWICE, TABOR
WIELKI, TABOR MAŁY, BRALIN.
Tel. 666 218 322. (TK 394/10/17)

NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ

WYNAJEM MIESZKAŃ 73 m² - TRZYPOKO-
JOWE I 48 m² - DWUPOKOJOWE. KĘPNO.
Tel. 600 874 023. (TK 4/02/26)

PRACA I USŁUGI

DOCIEPLANIE STROPODACHÓW, ŚCIAN
I PODŁÓG POPRZECZ WDMUCHIWANIE
WEŁNY MINERALNEJ I GRANULATU STY-
ROPIANOWEGO LUB WTŁACZANIE PIANKI
W MUR DOKANAŁOWO - WYCENA GRATIS.
Tel. 503 930 817. (TK 116/03/17)

REMONTY I WYKOŃCZENIA WNETRZ.
Tel. 509 543 677. (TK 1/01/20)

DORADZĘ I KOMPLEKSOWO PRZEPRO-
WADZĘ PRZECZ PROCES POZYSKANIA
I ROZLICZENIA DOFINANSOWANIA Z
PROGRAMÓW: „CZYSZTE POWIETRZE”,
„MOJE CIEPŁO”, „MÓJ PRĄD” ORAZ
ROZLICZENIU ULGI TERMOMODERNIZA-
CYJNEJ. Tel. 660 614 794.

ROLNICZE

SPRZEDAM KROWĘ WYSOKOCIELNĄ.
Tel. 725 208 638. (TK 3/02/26)

KUPIĘ CIĄGNIKI I MASZYNY ROLNICZE.
Tel. 535 135 507. (TK 13/04/25)

SPRZEDAM BYCZKI MIĘSNE I JAŁÓWKI.
Tel. 693 258 228 lub 663 226 792.
(TK 2/01/25)

Droży Czytelnicy,
„Tygodnik Kępiński” można
znaleźć także w internecie.
Serdecznie zapraszamy
na stronę
www.tygodnikkepinski.pl
oraz na Facebook
pod adres
[www.facebook.com/
tygodnikkepinski](https://www.facebook.com/tygodnikkepinski)



08.03.2026 godz. 18.00

KĘPNO – Hala Widowiskowo-Sportowa, ul. Sportowa 9

BILETY:

INTERMARCHE - Kwaciarnia tel. 601 442 602
Basen Qarium - Kasa tel. 507 370 760

CENY BILETÓW:

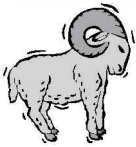
150 zł i 165 zł

AGENCJA
BRUSSA

agencjabrussa.pl
info@agencjabrussa.pl
zamówienia grupowe i informacje:
600 368 416 | 669 288 277

BILETY ONLINE:

[kup bilecik](https://www.kupbilecik.pl) bil@tyna.pl



Baran 21 III – 20 IV

Otrzymaś dobrą wiadomość lub zaproszenie na ciekawą imprezę lub wzruszającą uroczystość. Będziesz serdeczny i wyrozumiały, co pozwoli Ci pogodzić zwaśnionych przyjaciół albo zazdrosnych współpracowników.



Byk 21 IV – 21 V

Podjedź ze spokojem do wszystkich nowych wydarzeń i propozycji. Jeśli będziesz myślał o własnych korzyściach i nie denerwował się z byle powodu, możesz odnieść wielki sukces. Karta radzi też poważnie podchodzić do miłosnych obietnic.



Bliźnięta 22 V – 22 VI

Spodziewaj się dobrych wiadomości od osoby, którą znałeś w dzieciństwie. Powrócą stare, dobre wspomnienia lub zapragniesz wybrać się w podróż do miejsc, które znasz z dzieciństwa. W miłości karta wróży wzajemne zrozumienie i radość.



Rak 23 VI – 22 VII

Nie daj się ponieść zbyt silnym emocjom i egzaltowanym uczuciom. Nie podejmuj decyzji pod wpływem silnych uczuć i emocji. Trzymaj się swoich planów, przyjmuj rady innych, ale nie daj im wpływać na swoje decyzje.



Lew 23 VII – 22 VIII

Los ześle Ci szansę na pozbycie się kłopotów. Zawrzesz zgodę z nieprzyjaciółmi, podpiszesz korzystną umowę lub zdobędziesz nagrodę, na jaką od dawna pracowałeś. Ciesz się swoim sukcesem, chwal dokonania.



Panna 23 VIII – 22 IX

Zamiast zamartwiać się na zapas, uporządkuj swoje sprawy. Karta radzi, abyś wywiązał się ze starych obietnic i wyplątał ze spraw, które Cię męczą. Pewna życzliwa osoba chętnie pomoże Ci w odzyskaniu dobrego nastroju.



Waga 23 IX – 23 X

Czas nie sprzyja rozpoczynaniu nowych spraw. Możesz coś przeoczyć lub o czymś zapomnieć, ważna osoba spóźni się lub sprawa zostanie na jakiś czas odwołana. Nie denerwuj się, tylko wykorzystaj ten czas na odpoczynek i porządkę.



Skorpion 24 X – 21 XI

Pewna sprawa lub znajomość może się w tym tygodniu zakończyć. Odkryjesz, że wcale tego nie żałujesz i będziesz cieszyć się swobodą. W interesach karta zapowiada kłopoty, na jakie, ku Twojej radości, natknie się konkurencja.



Strzelec 22 XI – 21 XII

Wydarzy się coś nowego i nieoczekiwanego. Otworzą się przed Tobą nowe możliwości, a Ty w porę dostrzeżesz je i wykorzystasz. Karta wróży nową propozycję lub zawarcie znajomości z osobą, dzięki której wiele się nauczysz.



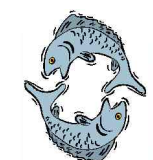
Koziorożec 22 XII – 19 I

Tydzień sprzyja rozpoczynaniu nowych przedsięwzięć. Zrób dobry plan i nie próbuj przyspieszać biegu wydarzeń. Cierpliwość i konsekwencja doprowadzą Cię do sukcesu. Dla samotnych karta zapowiada nową znajomość.



Wodnik 20 I – 18 II

Możesz przesadnie wyolbrzymiać kłopoty, a nawet obawiać się działań, jakie podejmie pewna osoba. Zaufaj swojej intuicji! Jeśli czujesz się zagrożony lub atakowany, to śmiało podejmij wyzwanie i nie poddawaj się naciskom.



Ryby 19 II – 20 III

Czeka Cię udany tydzień. Trudne sprawy i kłopoty wreszcie pozostawisz za sobą. Podejmiesz trudną decyzję i postawisz na swoim. Poczujesz się wolny, szczęśliwy i gotowy na nowe doświadczenia.

WSPIERAJ NAS **ODDAJ KREW**

ZAPRASZAMY W CZWARTKI DO KĘPNA
HALA WIDOWISKOWO-SPORTOWA
"PROJEKT KĘPNO"
GODZ. 8.00-11.00

tradycja od 1976 roku
RAFGUM
SPRZEDAŻ OGUMIENIA I SERWIS

- sprzedaż opon nowych i używanych
- sprzedaż felg alu i stalowych
- montaż i komputerowe wyważanie kół
- wulkanizacja i naprawa opon
- prostowanie felg aluminiowych

Czynne pon.-pt. 7.00-18.00
sob. 8.00-14.00

PHU RAFGUM
ul. Staszica 14, 63-600 Kępno
tel. +48 62 78 228 97

„ŚWIAT TKANIN”
ul. Staszica 2 w Kępnie

ŚWIAT TKANIN duży wybór - zgodne ceny.
ŚWIAT TKANIN - my Cię ubierzemy.

Zapraszamy!!!
Kępno, ul. Staszica 2,
tel. 507 065 800

MATERIAŁ NA SUKCES

Piaski
RESTAURACJA

Serdecznie zapraszamy do Restauracji Piaski!

Organizujemy imprezy okalcznościowe i inne ważne wydarzenia

Oferujemy catering, który zachwyci Twich gości

Serwujemy pyszne obiady i śniadania. Jak u mamy

Piaski 1a, 63-613 Łęka Opatowska
tel. +48 62 78 29 852 / +48 690 520 925

REKLAMY I OGŁOSZENIA DROBNE
PRZYJMujemy CODZIENNIE (PN.-PT.) W GODZ. 9.00-16.00.

KONTAKT: (62) 78 292 84

KUPIĘ ODZNAKI I WPINKI SPORTOWE
najlepiej większe kolekcje

Kontakt: 602 639 236

Z teki Marka Kameckiego

...SAM KORNIAK! BĘDZIE CO JEŚĆ!!!

Kamecki



LASKI
MEBLE

FABRYKA MEBLI W LASKACH ZATRUDNI:

**TAPICERÓW, OPERATORÓW
MASZYN ORAZ OSOBY
DO ZBIJANIA STELAŻY
TAPICERSKICH.**

OFERUJEMY
bardzo dobre warunki pracy i płacy.

Informacje pod nr tel.:
691 501 511 lub 603 117 609

lub osobiście w siedzibie firmy:
Laski, ul. Kępińska 21.

PIASKI
FABRYKA MEBLI

Fabryka Mebli **PIASKI**

Poszukuje do swojego zespołu:

TAPICERÓW

w Piaskach oraz Wolczynie

Wyślij swoje CV na adres:
rekrecja@piaski.com.pl
lub zadzwoń pod numer: 62 78 14 112



PIASKI
FABRYKA MEBLI

Fabryka Mebli **PIASKI**

Poszukuje do swojego zespołu:

STOLARZY

pomocników stolarzy

Wyślij swoje CV na adres:
rekrecja@piaski.com.pl
lub zadzwoń pod numer: 62 78 14 112



**MECHANIKA -
BLACHARSTWO
SAMOCHODOWE
EXPORT - IMPORT**

WIESŁAW WALOSZCZYK

ADRES ZAKŁADU:
ul. Poniatowskiego 24,
63-600 Kępno,
tel. (62) 78 245 58,
602 570 336

**LOKAL
DO WYNAJĘCIA**

PAWILON HANDLOWY
ul. Mickiewicza 19 Kępno

Możliwość sprzedaży lokalu lub
wynajmu całonocnego.

Powierzchnia użytkowa: 1 390,05 m²
Powierzchnia zabudowy i całkowita: 1 492,05 m²
Duży parking dla klientów - 40-50 miejsc

Masz pytania? Chcesz wiedzieć więcej?
Zadzwoń: 690 820 925

PIASKI
CENTRUM HANDLOWE

OFERUJEMY

- Usługę cięcia płyt na wymiar
- Panele podłogowe i boazeryjne
- Listwy i sztukaterie
- Tarcicę sosnową i brzożową różnej grubości
- Showroom meblowy
- Kantówki
- Palisadę
- Parapety
- I wiele innych!

Piaski 1a, 63-645 Łęka Opatowska tel. 62 78 14 110 / 62 78 14 111